

# **Przetwornica częstotliwości**

Podręcznik instalacji

**FR-A741-5.5K do 55K**



Dziękujemy za wybór przetwornicy częstotliwości Mitsubishi.  
 Prosimy o zapoznanie się z niniejszym Podręcznikiem instalacji oraz Podręcznikiem obsługi, co umożliwi porawną obsługę przetwornicy.  
 Nie wolno użytkować tego wyrobu, nie mając pełnej wiedzy na temat sprzętu, wymogów bezpieczeństwa i zasad obsługi.  
 Prosimy o przekazanie niniejszego podręcznika użytkownikowi końcowemu.


## SPIS TREŚCI


<b>【1】</b>	<b>MONTAŻ PRZETWORNICY I WSKAZÓWKI INSTALACYJNE .....</b>	<b>1</b>
<b>【2】</b>	<b>RYSUNKI GABARYTOWE.....</b>	<b>3</b>
<b>【3】</b>	<b>PODŁĄCZANIE.....</b>	<b>4</b>
<b>【4】</b>	<b>ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA PRZETWORNICY .....</b>	<b>9</b>
<b>【5】</b>	<b>ODPORNOŚĆ NA USZKODZENIA SYSTEMU, W KTÓRYM UŻYTKOWANA JEST PRZETWORNICA .....</b>	<b>11</b>
<b>【6】</b>	<b>PARAMETRY .....</b>	<b>12</b>
<b>【7】</b>	<b>DIAGNOSTYKA .....</b>	<b>22</b>
<b>【A】</b>	<b>ZAŁĄCZNIK .....</b>	<b>24</b>




### Niniejsza sekcja dotyczy zagadnień bezpieczeństwa

Dopóki uważnie nie przeczytasz niniejszego Podręcznika Instalacji oraz załączonej dokumentacji i dopóki nie będziesz potrafił poprawnie użytkować sprzętu, nie próbuj montować, obsługiwać, konserwować ani dokonywać przeglądu przetwornicy częstotliwości. Nie mając pełnej wiedzy na temat sprzętu, wymogów bezpieczeństwa i zasad obsługi, nie wolno użytkować przetwornicy częstotliwości. Zawarte w niniejszym Podręczniku wskazówki na temat bezpieczeństwa podzielone są na dwie kategorie, oznaczane jako "OSTRZEŻENIE" i "UWAGA".

 **OSTRZEŻENIE** Obejmuje przypadki, gdy niewłaściwa obsługa może spowodować niebezpieczną sytuację prowadzącą do śmierci lub poważnych obrażeń.

 **UWAGA** Obejmuje przypadki, gdy niewłaściwa obsługa może spowodować niebezpieczną sytuację, prowadzącą do umiarkowanych lub lekkich obrażeń albo do fizycznego uszkodzenia sprzętu.

Należy pamiętać, że nawet sytuacje oznaczone kategorią  **UWAGA** mogą w pewnych warunkach powodować poważne konsekwencje. Aby zapewnić bezpieczeństwo obsługi, należy ściśle przestrzegać zaleceń w obydwu kategoriach.

### Zapobieganie porażeniom prądem elektrycznym

#### **OSTRZEŻENIE**

- Przy włączonym zasilaniu lub podczas pracy przetwornicy nie wolno otwierać pokrywy czołowej przetwornicy ani pokrywy zacisków. W przeciwnym razie grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie uruchamiać przetwornicy ze zdjętą pokrywą czołową. Grozi to kontaktem z odsłoniętymi zaciskami wysokiego napięcia lub obwodami pod napięciem i porażeniem prądem elektrycznym.
- Pokrywy czołowej nie należy zdejmować nawet przy wyłączonym zasilaniu; wyjątkiem jest wykonywanie prac instalacyjnych lub przeglądów okresowych. Grozi to kontaktem z naładowanymi elektrycznie obwodami przetwornicy i porażeniem prądem elektrycznym.
- Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub przeglądu, należy wyłączyć zasilanie i odczekać co najmniej 10 minut, a następnie przy użyciu testera lub podobnego sprzętu sprawdzić brak napięcia szcawkowego. Przez pewien czas po wyłączeniu zasilania kondensatory są naładowane wysokim napięciem, co stwarza niebezpieczeństwo porażenia.
- Przetwornica musi być uziemiona. Uziemienie musi być zgodne z wymaganiami krajowych i lokalnych przepisów bezpieczeństwa oraz posiadać właściwe oznaczenia. (NEC sekcja 250, IEC 536 klasa 1 i inne odpowiednie normy)
- Każda osoba zajmująca się wykonywaniem połączeń lub przeglądami, powinna posiadać kompetencje do wykonywania tych prac.
- Przetwornicę należy zamontować zawsze przed podłączeniem okablowania. W przeciwnym razie grozi to porażeniem prądem elektrycznym lub obrażeniami.
- Wszelkie operacje przeprowadzane pokrętkiem i przyciskami należy wykonywać suchymi rękami. W przeciwnym razie grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Przewody nie powinny być narażone na zadrapania, ściskanie, nadmierne naprężenia lub poddawane znacznym obciążeniom. W przeciwnym razie grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Nie wymieniać wentylatora chłodzącego przy włączonym zasilaniu. Wymiana wentylatora przy włączonym zasilaniu jest niebezpieczna.
- Nie wolno dotykać płytek drukowanych wilgotnymi rękami. Grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Podczas pomiaru pojemności kondensatora obwodu głównego, do silnika, przez 1 s po wyłączeniu zasilania, przykładane jest napięcie stałe. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, bezpośrednio po wyłączeniu zasilania nie wolno dotykać zacisków silnika itp.

### Zapobieganie pożarom

#### **UWAGA**

- Przetwornicę należy zamontować na pozbawionym otworów niepalnym podłożu (tak, aby z tylnej strony uniemożliwić dotknięcie radiatora przetwornicy). Montaż przetwornicy na powierzchni palnej lub w jej pobliżu może spowodować pożar.
- W razie wystąpienia awarii przetwornicy, należy niezwłocznie wyłączyć jej zasilanie. W wyniku awarii może wystąpić ciągły przepływ prądu o dużej wartości, co może być przyczyną pożaru.
- Gdy stosowany jest rezystor hamowania należy zainstalować układ, który w momencie wystąpienia alarmu wyłączy zasilanie. W przeciwnym przypadku, z powodu uszkodzenia tranzystora hamującego może dojść do przegrzania rezystora hamowania, co może prowadzić do jego zniszczenia i spowodować pożar.
- Nie wolno podłączać rezystora hamowania bezpośrednio do zacisków napięcia stałego P, N. Może to wywołać pożar i spowodować zniszczenie przetwornicy. Temperatura powierzchni rezystorów hamowania może krótkotrwale przekraczać 100°C. Należy upewnić się, że zastosowano odpowiednie zabezpieczenia przed przypadkowym kontaktem i zachowano bezpieczne odstępstwa od innych zespołów i elementów systemu.

### Zapobieganie obrażeniom

#### **UWAGA**

- Do wszystkich zacisków należy przykładać jedynie napięcia określone w podręczniku obsługi. W przeciwnym przypadku może dojść do rozerwania, zniszczenia lub innych uszkodzeń.
- Należy się upewnić, że przewody są podłączone do odpowiednich zacisków. W przeciwnym przypadku może dojść do rozerwania, zniszczenia lub innych uszkodzeń.
- Należy zawsze sprawdzać, czy polaryzacja przykładanego napięcia jest właściwa. W przeciwnym przypadku może dojść do rozerwania lub innych uszkodzeń elementów.
- Przy włączonym zasilaniu i przez pewien czas po jego wyłączeniu nie należy dotykać przetwornicy, gdyż jest ona gorąca i grozi poparzeniem.

### Dodatkowe wskazówki

Aby zapobiec przypadkowym błędom, obrażeniom, porażeniu prądem elektrycznym itp., należy przestrzegać także poniższych zaleceń.

## Transport i montaż

### UWAGA

- Wyrób należy transportować stosując takie metody, które są odpowiednie do jego ciężaru. Nie przestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną obrażeń.
- Nie wolno ustawiać kartonów z przetwornicami w stopy, zawierające większą liczbę sztuk niż jest to zalecane.
- Upewnić się, czy materiał i miejsce montażu są w stanie utrzymać ciężar przetwornicy. Montaż należy wykonać zgodnie z zaleceniami zawartymi w podręczniku obsługi.
- Nie należy montować lub uruchamiać przetwornicy, jeśli jest ona uszkodzona lub niekompletna. Może to być przyczyną awarii.
- Nie przenosić przetwornicy trzymając za pokrywę czołową lub pokrętkę, gdyż mogą się one urwać lub zostać uszkodzone.
- Nie stawiać na przetwornicy ani nie opierać o nią ciężkich przedmiotów.
- Sprawdzić, czy przetwornica została zamontowana we właściwej pozycji.
- Zapobiegać przedostawaniu się do wnętrza przetwornicy przewodzących ciał obcych, takich, jak wkręty lub elementy metalowe, lub substancji palnych, takich, jak olej.
- Ponieważ przetwornica jest urządzeniem precyzyjnym, nie wolno narażać jej na upadek lub uderzenia.
- Przetwornicę należy użytkować w określonych poniżej warunkach otoczenia. W przeciwnym przypadku może ona ulec uszkodzeniu.

Warunki pracy	Temperatura otoczenia	-10 °C do +50 °C (bez zamarzania)
	Wilgotność otoczenia	Wilgotność względna do 90% (bez kondensacji)
	Temperatura przechowywania	-20 °C do +65 °C <sup>①</sup>
	Otoczenie	Pomieszczenia zamknięte (wolne od gazów żrących lub palnych, mgły olejowej, kurzu i pyłu)
	Wysokość n.p.m.	Maksymalnie 1000 m n.p.m. dla normalnych warunków eksploatacji.
	Wibracje	5,9 m/s <sup>2</sup> lub mniej

<sup>①</sup> Zakres temperatur dopuszczalnych przez krótki okres czasu, np. podczas przewozu.

## Okablowanie

### UWAGA

- Na wyjściu przetwornicy nie wolno podłączać żadnych podzespołów lub elementów (np. pojemnościowych układów kompensacji współczynnika mocy), nie posiadających akceptacji Mitsubishi.
- Jedynie przy zachowaniu kolejności faz (U, V, W), kierunek obrotów silnika odpowiada kierunkowi zadanemu poleceniem STF/STR.


## Rozruch próbny i parametryzacja

### UWAGA

- Przed rozruchem urządzenia należy sprawdzić nastawy parametrów. Nieprawidłowe nastawy mogą być przyczyną nieoczekiwanego zachowania urządzenia.

## Eksploatacja

### OSTRZEŻENIE

- Jeżeli wybrana została funkcja wznowienia pracy po wystąpieniu alarmu, nie należy zbliżać się do urządzenia, gdyż wznowienie pracy odbywa się samoczynnie po ustaniu alarmu.
- Przycisk  jest aktywny tylko wówczas, gdy wybrana została odpowiednia funkcja. Należy zapewnić odrębny wyłącznik bezpieczeństwa w celu wykonania zatrzymania awaryjnego (wyłączenie zasilania, hamowanie mechaniczne w przypadku zatrzymania awaryjnego itp.).
- Przed zresetowaniem przetwornicy po wystąpieniu alarmu należy upewnić się, że sygnał startu został odłączony. Zaniedbanie tej czynności może być przyczyną nagłego restartu silnika.
- Start i zatrzymanie przetwornicy może odbywać się za pośrednictwem łącza komunikacyjnego i portu szeregowego lub sieci field bus. Należy jednak pamiętać, że jeśli wystąpi błąd systemu komunikacji lub linii transmisji danych, to w zależności od nastaw parametrów komunikacyjnych przetwornicy, zatrzymanie przetwornicy za pośrednictwem tych połączeń może okazać się niemożliwe. W takiej konfiguracji konieczne jest zainstalowanie dodatkowych urządzeń zabezpieczających, umożliwiających awaryjne zatrzymanie napędu (np. zablokowanie sterownika przez sygnał sterujący, zewnętrzny stycznik silnika itp.). W miejscu eksploatacji należy zamieścić jasne i jednoznaczne ostrzeżenia przeznaczone dla personelu zajmującego się obsługą i konserwacją urządzenia.
- Przeprowadzenie wstępnego wzbudzenia (podanie sygnałów LX i X13) przy sterowaniu momentem (w trybie rzeczywistego bezczujnikowego sterowania wektorowego), nawet bez podania sygnału startu (STF lub STR), może powodować powolne wirowanie silnika. Powolne wirowanie silnika może wystąpić także przy załączonym sygnale startu, gdy wartość ograniczenia prędkości = 0. Wzbudzenie wstępne można przeprowadzać jedynie po upewnieniu się, że wolno obracający się silnik nie stanowi zagrożenia.
- Obciążenie może stanowić jedynie trójfazowy silnik indukcyjny. Podłączenie urządzenia o innym charakterze, może prowadzić do uszkodzenia przetwornicy i podłączonego urządzenia.
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji sprzętu.
- Jeżeli w niniejszym podręczniku nie jest to polecane, nie wolno demontować żadnych części. Może to prowadzić do nieprawidłowej pracy lub uszkodzenia przetwornicy.

### **UWAGA**

- Funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego nie gwarantuje zabezpieczenia silnika przed przegrzaniem.
- Stycznika mocy zainstalowanego na wejściu przetwornicy, nie wolno używać do częstego jej uruchamiania i wyłączania.
- W celu ograniczenia zakłóceń elektromagnetycznych należy stosować odpowiednie filtry, a przy instalacji przetwornicy postępować zgodnie z przyjętymi procedurami EMC. Niestosowanie się do tych zaleceń może powodować zakłócenia w pracy innych urządzeń.
- Należy stosować odpowiednie środki ograniczające wyższe harmoniczne. W przeciwnym razie może wystąpić zagrożenie dla układów kompensacji lub przeciążenie generatorów.
- Przy sterowaniu z przetwornicy silników klasy 400 V, należy stosować silniki o wzmocnionej izolacji lub zastosować środki tłumiące przepięcia. Na zaciskach silnika mogą pojawiać się przepięcia wynikające z parametrów okablowania, które pogarszają izolację silnika.
- Po wykonaniu czyszczenia wartości parametru (parametrów), należy przed uruchomieniem przetwornicy przeprowadzić ponowną parametryzację. W wyniku czyszczenia następuje powrót do nastaw fabrycznych.
- Przetwornica może być łatwo zaprogramowana do pracy przy dużych prędkościach. Przed zmianą nastaw należy sprawdzić parametry silnika i maszyny.
- Funkcja hamowania prądem stałym nie jest przewidziana do ciągłego podtrzymywania obciążenia. Do tego celu należy wykorzystywać hamulce elektromechaniczne silnika.
- Zawsze po dłuższym okresie składowania, należy przed uruchomieniem przetwornicy przeprowadzić jej przegląd i próbę pracy.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przetwornicy przez ładunki elektrostatyczne zgromadzone w człowieku, należy przed dotknięciem przetwornicy dotknąć najbliższego uziemionego metalowego elementu.

### **Wyłącznik bezpieczeństwa**

### **UWAGA**

- Na wypadek awarii przetwornicy należy zapewnić dodatkowe zabezpieczenie chroniące maszynę i pozostały sprzęt przed powstaniem niebezpiecznej sytuacji, takie, jak hamulec bezpieczeństwa.
- Po zadziałaniu wyłącznika na wejściu przetwornicy, należy poszukać usterki okablowania (zwarcia) lub uszkodzenia wewnętrznych elementów przetwornicy itp. Należy wykryć przyczynę wyłączenia, usunąć ją, a dopiero potem włączyć zasilanie.
- Po zadziałaniu funkcji zabezpieczającej przetwornicę (np. po awaryjnym wyłączeniu i wyświetleniu komunikatu błędu), należy podjąć działania naprawcze opisane w instrukcji obsługi przetwornicy, zresetować przetwornicę i wznowić jej pracę.

### **Konserwacja, przegląd i wymiana części**

### **UWAGA**

- Na obwodach sterowania przetwornicy nie wolno przeprowadzać próby oporności izolacji.

### **Usuwanie zużytej przetwornicy**

### **UWAGA**

- Zużyta przetwornica powinna być traktowana jako odpad przemysłowy.

### **Zalecenia ogólne**

Wiele schematów i rysunków w podręczniku pokazuje przetwornicę bez pokrywy czołowej lub częściowo otwartą. W takim stanie nie wolno uruchamiać przetwornicy. Przed uruchomieniem przetwornicy zawsze należy zamontować pokrywę i postępować zgodnie z zaleceniami niniejszego podręcznika.





# 1 MONTAŻ PRZETWORNICY I WSKAZÓWKI INSTALACYJNE

Rozpakować przetwornicę i na pokrywie czołowej sprawdzić tabliczkę z podaną mocą oraz na bocznej osłonie przetwornicy sprawdzić tabliczkę znamionową i upewnić się, że dostarczony produkt jest zgodny z zamówieniem i że przetwornica jest nienaruszona.

## 1.1 Typ przetwornicy

FR - A741 - 5.5 - K

Symbol	Klasa napięciowa	Symbol	Numer typu
A741	Trójfazowa Klasa 400V	5.5 do 55	Wskazuje moc przetwornicy [kW]

Przykład tabliczki z podaną mocą

### Tabliczka z podaną mocą

**FR-A741-5.5-K** ← Typ przetwornicy

SERIAL: **XXXXXX** ← Numer seryjny

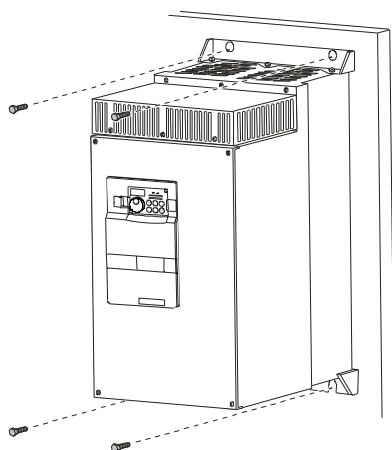
Przykład tabliczki znamionowej

<b>Tabliczka znamionowa</b>	Typ przetwornicy	MODEL	MITSUBISHI INVERTER
	Parametry zasilania	INPUT :	XXXXXX
	Parametry wyjściowe	OUTPUT :	XXXXXX
	Numer seryjny	SERIAL :	

PASSED

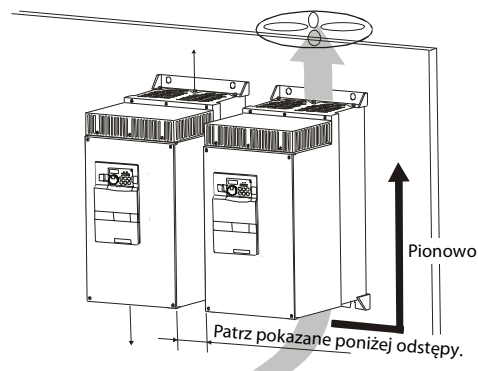
## 1.2 Montaż przetwornicy

Montaż na płaskiej powierzchni obudowy

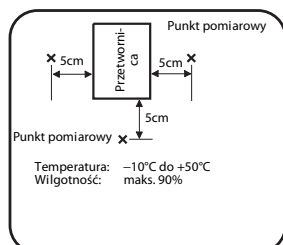


### UWAGA

- W przypadku zabudowy kilku przetwornic w jednej szafie, należy zamontować je równolegle w celu zapewnienia warunków chłodzenia.
- Przetwornice montować pionowo.

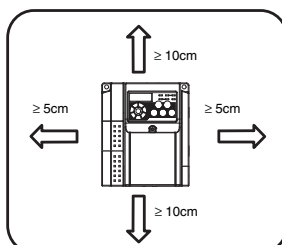


Temperatura otaczającego powietrza i wilgotność

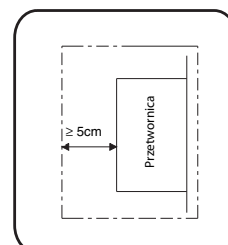


Pozostawić wystarczające odstępy i zastosować chłodzenie.

Odstępy (boczne)



Odstępy (od przodu)





### 1.3 Ogólne środki ostrożności

Czas rozładowania kondensatorów stopnia DC wynosi 10 minut. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy przed rozpoczęciem podłączania lub przeglądu wyłączyć zasilanie przetwornicy, odczekać min. 10 minut i sprawdzić miernikiem, czy pomiędzy zaciskami P/+ i N/- nie występuje napięcie resztkowe.

### 1.4 Środowisko

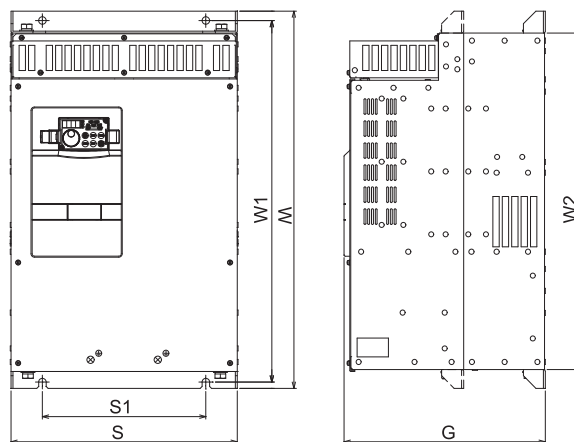
Przed montażem przetwornicy sprawdzić, czy spełnione są poniższe wymagania środowiskowe.

<b>Temperatura otoczenia</b>	-10 °C do +50 °C (bez zamarzania)
<b>Wilgotność otoczenia</b>	Wilgotność względna do 90 % (bez kondensacji)
<b>Otoczenie</b>	Wolne od żrących i wybuchowych gazów, wolne od kurzu i pyłu
<b>Maksymalna wysokość n.p.m.</b>	Maksymalnie 1000 m nad poziomem morza
<b>Wibracje</b>	5,9 m/s <sup>2</sup> lub mniej

#### UWAGA

- Przetwornicę należy zamocować śrubami pionowo na mocnej, płaskiej powierzchni.
- Pozostawić wystarczające odstępy i zastosować chłodzenie.
- Unikać miejsc, w których przetwornica byłaby narażona na bezpośrednie działania słońca, wysoką temperaturę lub wysoką wilgotność.
- Przetwornicę należy montować na powierzchni niepalnej.

## 2 RYSUNKI GABARYTOWE



(Jednostka miary: mm)

Typ przetwornicy	S	S1	W	W1	W2	G
FR-A741-5.5K	250	190	470	454	425	270
FR-A741-7,5K						
FR-A741-11K	300	220	600	575	540	294
FR-A741-15K						
FR-A741-18.5K	360	260	600	575	535	320
FR-A741-22K						
FR-A741-30K	450	350	700	675	635	340
FR-A741-37K	470	370	700	670	630	368
FR-A741-45K						
FR-A741-55K	600	480	900	870	830	405

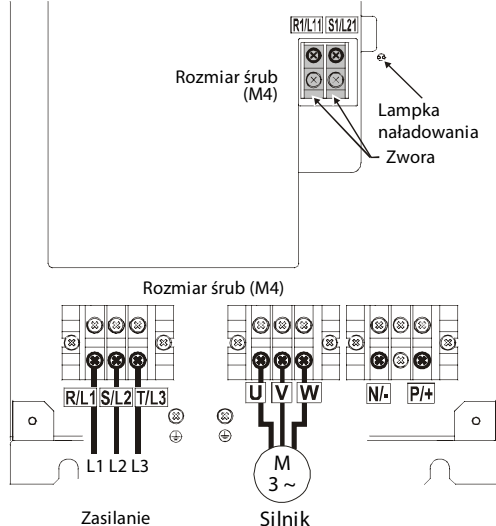


**UWAGA**

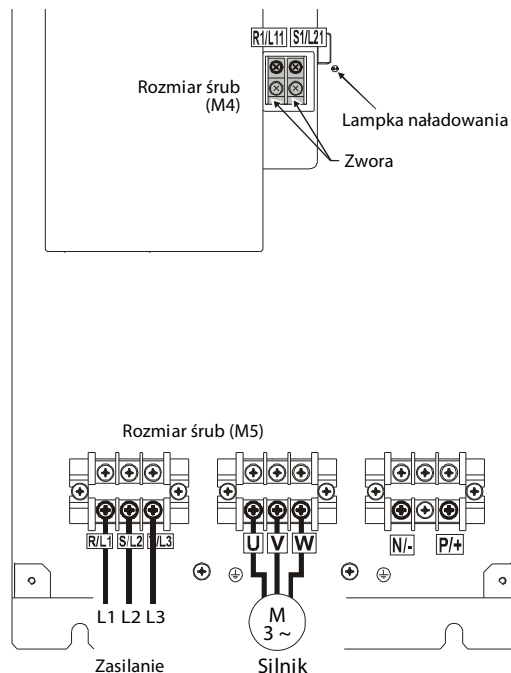
- Aby zapobiec nieprawidłowej pracy spowodowanej zakłóceniami, należy pomiędzy przewodami sygnałowymi i zasilającymi zachować odstęp większy niż 10 cm. Należy również odseparować przewody mocy strony wejściowej od przewodów strony wyjściowej.
- Po wykonaniu okablowania, nie wolno wewnątrz przetwornicy pozostawiać żadnych ścinków przewodów. Pozostawione ścinki mogą powodować alarmy, błędy lub nieprawidłową pracę. Przetwornicę należy utrzymywać w czystości. Podczas wiercenia otworów montażowych w obudowie itp. należy zadbać, aby do wnętrza przetwornicy nie przedostawały się wióry ani inne ciała obce.
- Przełącznik napięcie/prąd należy ustawić we właściwej pozycji. Niepoprawne ustawienie może spowodować wystąpienie błędów lub nieprawidłowe działanie.

**3.2 Zaciski obwodu mocy****3.2.1 Rozmieszczenie zacisków obwodu mocy, zasilania i okablowania silnika**

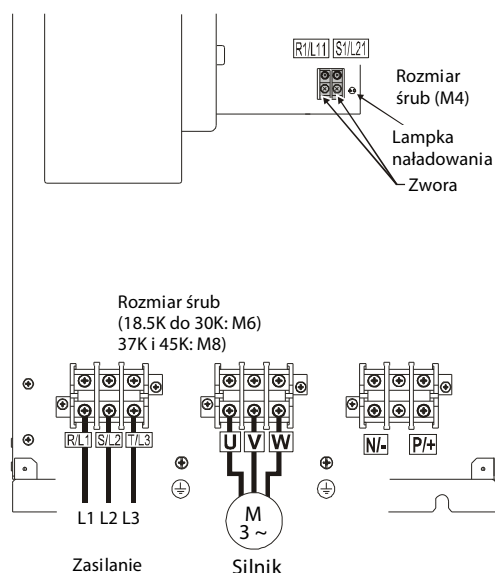
FR-A741-5.5K, 7.5K



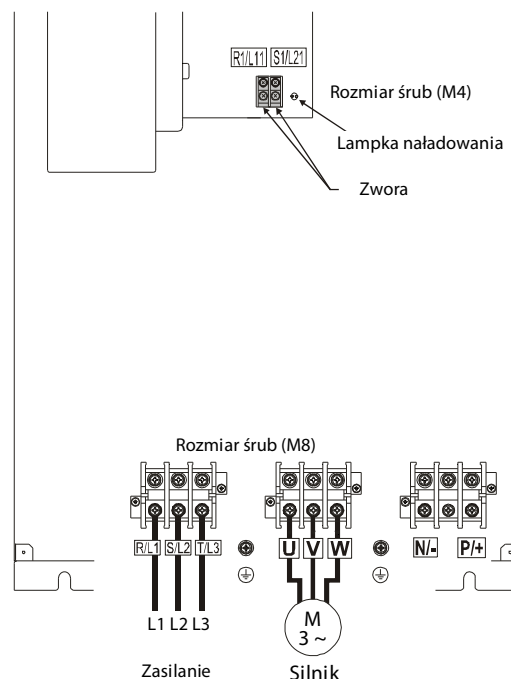
FR-A741-11K, 15K



FR-A741-18.5K do 45K



FR-A741-55K

**UWAGA**

- Przewody zasilające muszą być podłączone do zacisków R/L1, S/L2, T/L3. (Kolejność faz nie musi być zachowana). Przewodów zasilających nie wolno podłączać do zacisków U, V, W przetwornicy. Podłączenie takie spowoduje zniszczenie przetwornicy!
- Silnik należy podłączyć do zacisków U, V, W. Załączenie sygnału STF (start, obroty do przodu) powoduje obrót silnika w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrząc od strony wału silnika).



## 3.3 Kable i długość przewodów

### 3.3.1 Przekrój przewodów

Aby zapewnić spadek napięcia nie większy niż 2 %, należy wybrać zalecany przekrój przewodów.

Jeżeli długość przewodów pomiędzy przetwornicą a silnikiem jest znaczna, spadek napięcia na przewodach mocy powoduje zmniejszenie momentu obrotowego silnika, zwłaszcza w zakresie niskich częstotliwości.

Następna tabela pokazuje przykład doboru rozmiaru dla przewodów o długości 20 m.

#### Klasa napięciowa 400 V (przy zasilaniu 440 V)

Odpowiedni model przetwornicy	Rozmiar śruby zacisku *1	Moment dokręcający [Nm]	Końcówki zaciskowe	
			R/L1, S/L2, T/L3, P1, +	U, V, W
FR-A741-5.5K	M4	1,5	2-4	2-4
FR-A741-7.5K	M4	1,5	5,5-4	5,5-4
FR-A741-11K	M5	2,5	5,5-5	5,5-5
FR-A741-15K	M5	2,5	8-5	8-5
FR-A741-18.5K	M6	4,4	14-6	8-6
FR-A741-22K	M6	4,4	14-6	14-6
FR-A741-30K	M6	4,4	22-6	22-6
FR-A741-37K	M8	7,8	22-8	22-8
FR-A741-45K	M8	7,8	38-8	38-8
FR-A741-55K	M8	7,8	60-8	60-8

\*1 Rozmiar śruby zacisku oznacza rozmiar zacisku dla R/L1, S/L2, T/L3, U, V, W oraz śruby do uziemienia.

#### Przykład wyboru dla długości przewodów 20 m

Odpowiedni model przetwornicy	Rozmiary przewodów							
	HIV [mm <sup>2</sup> ] *1			AWG [(mm <sup>2</sup> )] *2		PVC [mm <sup>2</sup> ] *3		
	R/L1, S/L2, T/L3, P1, +	U, V, W	Kabel uziemienia	R/L1, S/L2, T/L3, P1, +	U, V, W	R/L1, S/L2, T/L3, P1, +	U, V, W	Kabel uziemienia
FR-A741-5.5K	2	2	3,5	12 (3,3)	14 (2,1)	2,5	2,5	4
FR-A741-7.5K	3,5	3,5	3,5	12 (3,3)	12 (3,3)	4	4	4
FR-A741-11K	5,5	5,5	8	10 (5,3)	10 (5,3)	6	6	10
FR-A741-15K	8	8	8	8 (8,4)	8 (8,4)	10	10	10
FR-A741-18.5K	14	8	14	6 (13,3)	8 (8,4)	16	10	16
FR-A741-22K	14	14	14	6 (13,3)	6 (13,3)	16	16	16
FR-A741-30K	22	22	14	4 (21,1)	4 (21,1)	25	25	16
FR-A741-37K	22	22	14	4 (21,1)	4 (21,1)	25	25	16
FR-A741-45K	38	38	22	1 (42,4)	2 (33,6)	50	50	25
FR-A741-55K	60	60	22	1/0 (42,4/53,4)		50	50	25

\*1 Zalecany przekrój dotyczy przewodu typu HIV (przewód klasy napięciowej 600 V z podwójną izolacją winylową) o długotrwałej dopuszczalnej temperaturze 75 °C. Zakłada się, że temperatura otoczenia nie przekracza 50 °C, a długość przewodów jest nie większa niż 20 m.

\*2 Dla modelu 45 K lub mniejszego zalecany przekrój dotyczy przewodu TTHW o długotrwałej dopuszczalnej temperaturze 75 °C. Zakłada się, że temperatura otoczenia nie przekracza 40 °C, a długość przewodów jest nie większa niż 20 m.

Dla modelu 55 K, zalecany przekrój dotyczy przewodu THHN o długotrwałej dopuszczalnej temperaturze 90 °C. Zakłada się, że temperatura otoczenia nie przekracza 40 °C, a podłączenie wykonane jest w obrębie szafy. (Przykład doboru do użytku głównie w Stanach Zjednoczonych (AWG = American Wire Gauge). Wartości w nawiasach podają przekrój przewodów w mm<sup>2</sup>.

\*3 Dla modelu 45 K lub mniejszego zalecany przekrój dotyczy przewodu PCV o długotrwałej dopuszczalnej temperaturze 70 °C. Zakłada się, że temperatura otoczenia nie przekracza 40 °C, a długość przewodów jest nie większa niż 20 m.

Dla modelu 55K, zalecany przekrój dotyczy przewodu XPLE o długotrwałej dopuszczalnej temperaturze 90 °C. Zakłada się, że temperatura otoczenia nie przekracza 40 °C, a podłączenie wykonane jest w obrębie szafy. (Przykład doboru do użytku głównie w Europie.)

#### UWAGA

- Śrubę zacisku dokręcić podanym momentem. Śruba dokręcona zbyt luźno może być przyczyną zwarcia lub nieodpowiedniego działania układu. Śruba dokręcona zbyt mocno może spowodować pęknięcia zacisku, co może być przyczyną zwarcia lub nieodpowiedniego działania układu.
- Do przewodów zasilających i silnikowych należy używać końcówek zaciskowych z koszulkami izolacyjnymi.

Spadek napięcia w linii zasilającej może być obliczony według następującego wzoru:

$$\text{spadek napięcia linii zasilającej [V]} = \frac{\sqrt{3} \times \text{rezystancja przewodu [m}\Omega/\text{m}] \times \text{długość przewodu [m]} \times \text{prąd [A]}}{1000}$$

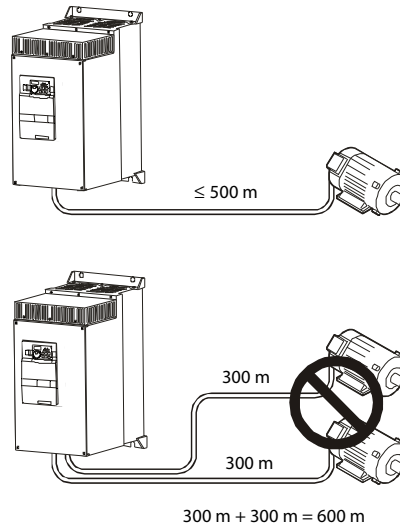
Jeżeli długość przewodu jest znaczna lub gdy konieczne jest obniżenie spadku napięcia w zakresie małych prędkości obrotowych (zmniejszenia momentu), należy zastosować przewód o większym przekroju.

### 3.3.2 Dopuszczalna długość przewodów siłnikowych

Całkowita długość przewodów do podłączenia pojedynczego silnika lub wielu silników nie powinna przekraczać 500 m. (Przy sterowaniu wektorowym maksymalna długość przewodów wynosi 100 m).

Długości podane w poniższej tabeli dotyczą przewodów nieekranowanych. Jeżeli stosowane są przewody ekranowane, wartości z tabeli należy podzielić przez 2. Należy pamiętać, że podane długości stanowią łączną długość przewodów - jeżeli do jednej przetwornicy podłączanych jest kilka silników równolegle, należy zsumować długości wszystkich przewodów silnikowych.

Łączna długość przewodów



Należy zwrócić uwagę na fakt, że uzwojenia trójfazowego silnika indukcyjnego zasilanego z przetwornicy częstotliwości, są narażone na większe napięcia niż przy zasilaniu sieciowym. Silnik musi posiadać akceptację producenta do zasilania z przetwornicy częstotliwości.

Przetwornice typu PWM generują na zaciskach silnika przebiegi, związane z parametrami przewodów. Szczególnie dla silników klasy napięciowej 400 V, przebiegi te mogą powodować uszkodzenia izolacji. Gdy silniki klasy napięciowej 400 V są zasilane z przetwornicy, należy rozważyć następujące środki zaradcze:

- Zastosować "sterowany przetwornicą silnik klasy napięciowej 400 V o wzmocnionej izolacji", a w parametrze *Pr. 72 PWM wybór częstotliwości* nastawić stosowną do długości przewodów wartość częstotliwości.

	≤ 50 m	50 m – 100 m	≥ 100 m
Częstotliwość nośna	≤ 14,5 kHz	≤ 9 kHz	≤ 4 kHz

- Ograniczenie szybkości narastania napięcia wyjściowego przetwornicy częstotliwości (dU/dT):  
Jeżeli silnik wymaga ograniczenia szybkości narastania napięcia do wartości 500 V/μs lub mniejszej, na wyjściu przetwornicy należy zainstalować filtr. W celu uzyskania dalszych szczegółów należy skontaktować się z przedstawicielem Mitsubishi.

#### UWAGA

- Przy dużej długości przewodów, przetwornica może być narażona na oddziaływanie prądów ładowania pojemności własnej przewodów, co może powodować nieprawidłowe działanie zabezpieczenia przeciążeniowego lub szybkiego ograniczenia prądowego, a także niepoprawne działanie lub uszkodzenie urządzeń podłączonych do wyjścia przetwornicy. W przypadku niepoprawnego działania szybkiego ograniczenia prądowego, należy wyłączyć tę funkcję. (Opis *Pr. 156 Wybór funkcji zapobiegania utknięciu*, patrz Podręcznik Obsługi).
- Szczegółowy opis *Pr. 72 PWM wybór częstotliwości*, patrz Podręcznik Obsługi.

### 3.3.3 Przekrój przewodów zasilających obwód sterowania (zaciski R1/L11, S1/L21)

- Rozmiar śrub w listwie zaciskowej: M4
- Przekrój przewodów: 0,75 mm<sup>2</sup> do 2 mm<sup>2</sup>
- Moment dokręcający: 1,5 Nm



## 3.4 Obwód sterowania

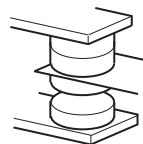
### 3.4.1 Standardowe rozmieszczenie zacisków obwodu sterowania

Rozmiar śrub: M3,5  
Moment dokręcający: 1,2 Nm

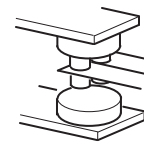
A1	B1	C1	A2	B2	C2	10E	10	2	5	4		
RL	RM	RH	RT	AU	STOP	MRS	RES	SD	FM	AM	1	
SE	RUN	SU	IPF	OL	FU	SD	SD	STF	STR	JOG	CS	PC

### 3.4.2 Wskazówki związane z instalacją elektryczną

- Zaciski PC, 5 oraz SE są zaciskami wspólnymi (0 V) dla sygnałów we/wy i są od siebie odizolowane. Należy unikać łączenia zacisków PC i 5 oraz SE i 5 (masa). Zacisk PC jest zaciskiem wspólnym dla zacisków wejściowych STF, STR, STOP, RH, RM, RL, JOG, RT, MRS, RES, AU, CS).
- Do podłączania obwodów sterujących należy stosować przewody ekranowane lub skręcone pary przewodów oraz prowadzić je z dala od obwodów mocy i obwodów zasilania (w tym obwodów przekaźnikowych 230 V).
- Przy podawaniu sygnałów stykowych na wejścia sterujące, należy stosować dwa lub więcej połączonych równolegle styków niskoprądowych lub użyć styki podwójne. Ma to na celu uniknięcie błędnych sygnałów, gdyż sygnały na wejściach sterujących są sygnałami niskoprądowymi.



Styki niskoprądowe



Styki podwójne

- Na wejścia stykowe obwodów sterowania (np. STF) nie wolno podawać napięcia.
- Napięcie na wyjścia alarmowe (A, B, C) należy podawać zawsze poprzez cewkę przekaźnika, lampkę itp.
- Do połączenia z zaciskami obwodów sterujących zaleca się stosowanie przewodów o przekroju od 0,3 mm<sup>2</sup> do 0,75 mm<sup>2</sup>. W sytuacji, gdy prowadzonych jest wiele przewodów lub przewody są nierówno poukładane, zastosowanie przewodów o przekroju 1,25 mm<sup>2</sup> lub większym może powodować niedomykanie się pokrywy czołowej, a w konsekwencji wadliwe działanie urządzenia.
- Długość przewodów nie powinna przekraczać 30 m.
- Poziom sygnałów sterujących może być przełączany pomiędzy logiką dodatnią (SOURCE) i ujemną (SINK). Sygnały wejściowe są fabrycznie ustawione na logikę Source. Aby zmienić logikę sterowania, należy zworę znajdującą się na tylnej stronie listwy zaciskowej obwodów sterujących przełożyć w przeciwne położenie.

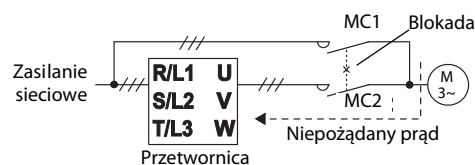


## 4 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA PRZETWORNICY

Przetwornice serii FR-A701 są wysoce niezawodne, lecz nieprawidłowe wykonanie podłączeń lub nieodpowiednia obsługa mogą skrócić ich żywotność lub spowodować uszkodzenie.

Przed rozpoczęciem eksploatacji zawsze należy sprawdzić, czy zastosowano się do poniższych zaleceń.

- Do przewodów zasilających i silnikowych należy używać końcówek zaciskowych z koszulkami izolacyjnymi.
- Podłączenie napięcia zasilania do zacisków wyjściowych przetwornicy (U, V, W) spowoduje jej uszkodzenie. Nigdy nie należy wykonywać takiego połączenia.
- Po wykonaniu okablowania, nie wolno wewnątrz przetwornicy pozostawiać żadnych ścinków przewodów. Pozostawione ścinki mogą powodować alarmy, błędy lub nieprawidłową pracę. Przetwornicę należy utrzymywać w czystości. Podczas wiercenia otworów montażowych (np. w płycie montażowej szafy sterowniczej) należy zadbać, aby do wnętrza przetwornicy nie przedostały się wióry ani inne ciała obce.
- Należy stosować przewody o takim przekroju, który zapewni spadek napięcia poniżej 2 %. Jeżeli długość przewodów pomiędzy przetwornicą a silnikiem jest znaczna, spadek napięcia na przewodach mocy powoduje zmniejszenie momentu obrotowego silnika, zwłaszcza w zakresie niskich częstotliwości. Zalecane przekroje przewodów - patrz *strona 6*.
- Całkowita długość przewodów nie powinna przekraczać 500 m. Przy połączeniu na większą odległość, prądy ładowania pojemności własnej przewodów mogą obniżyć poziom zadziałania funkcji szybkiego ograniczenia prądowego lub spowodować niewłaściwe działanie lub uszkodzenie urządzeń podłączonych do wyjścia przetwornicy. Dlatego nie należy przekraczać maksymalnej długości przewodów. (Patrz *strona 7*)
- Kompatybilność elektromagnetyczna  
Działanie przetwornicy częstotliwości może na jej wejściu i wyjściu wywoływać zakłócenia elektromagnetyczne, które, poprzez wejściowe przewody zasilające lub przewody sygnalizacyjne i transmisji danych a także drogą promieniowania elektromagnetycznego, mogą przenosić się do pracujących w pobliżu urządzeń (np. odbiorników radiowych). Aby zmniejszyć poziom zakłóceń propagowanych drogą radiową, można w razie potrzeby zainstalować na wejściu przetwornicy dodatkowy filtr. Zastosowanie dławików AC lub DC zmniejsza poziom zakłóceń (harmonicznych) propagowanych wzdłuż przewodów. W celu redukcji zakłóceń wyjściowych należy stosować ekranowane przewody silnikowe.
- Po stronie wyjściowej przetwornicy nie wolno instalować kondensatorów poprawiających współczynnik mocy, warystorów lub ograniczników przepięć. Może to powodować awaryjne wyłączenie przetwornicy lub uszkodzenie podłączonych elementów. Jeżeli którykolwiek z wymienionych elementów jest zainstalowany, należy go zdemontować.
- Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych lub innych prac związanych z przetwornicą, należy wyłączyć zasilanie i odczekać co najmniej 10 minut, a następnie przy użyciu testera lub podobnego sprzętu sprawdzić brak napięcia szczytkowego. Przez pewien czas po wyłączeniu zasilania kondensatory są naładowane wysokim napięciem, co stwarza niebezpieczeństwo porażenia.
- Zwarcie lub zwarcie doziemne na wyjściu przetwornicy może spowodować zniszczenie modułów przetwornicy.
  - Przed rozpoczęciem pracy przetwornicy należy sprawdzić rezystancję izolacji obwodów, gdyż powtarzające się zwarcia spowodowane niewłaściwym okablowaniem lub starzeniem się izolacji silnika, mogą doprowadzić do uszkodzenia modułów przetwornicy.
  - Przed włączeniem zasilania należy na wyjściu przetwornicy sprawdzić stan izolacji pomiędzy fazami oraz izolacji faza - ziemia. Szczególnie starannie należy sprawdzić stan oraz oporność izolacji w przypadku starych silników lub silników eksploatowanych w agresywnym środowisku.
- Do uruchamiania/ zatrzymywania przetwornicy nie wolno stosować stycznika mocy włączonego w obwód zasilania przetwornicy. Do uruchamiania i zatrzymywania silnika należy zawsze używać sygnałów STF i STR.
- Do zacisków we/wy obwodów sygnałowych przetwornicy, nie wolno przykładać napięć wyższych niż dopuszczalne. Podanie na zaciski sygnałowe napięcia wyższego niż dopuszczalne lub napięcia o niepoprawnej polaryzacji może uszkodzić urządzenie. W szczególności, jeżeli stosowany jest zadajnik potencjometryczny, należy dokładnie sprawdzić poprawność połączeń, aby uniknąć zwarcia zacisków 10E- lub 10 z zaciskiem 5.
- Należy zapewnić mechaniczną i elektryczną blokadę styczników MC1 i MC2, które przełączają pomiędzy zasilaniem silnika z sieci i z przetwornicy.  
Przy niewłaściwym podłączeniu pokazanego niżej obwodu obejścia czy też z powodu drżenia styków wywołanych nieprawidłową sekwencją, wytwarzany w chwili przełączania łuk elektryczny i wywołane nim prądy upływu z sieci zasilającej spowodują zniszczenie przetwornicy.
- Jeżeli z chwilą przywrócenia napięcia po awarii zasilania napęd nie może być ponownie uruchomiony, należy po stronie wejściowej przetwornicy zainstalować stycznik mocy oraz opracować taką sekwencję, która nie załączy sygnału startu. Jeżeli po zaniku zasilania sygnał startu pozostaje załączony, wówczas po przywróceniu zasilania przetwornica automatycznie wznowi pracę.





- Wskazówki do pracy z przeciążeniami  
Jeżeli napęd eksploatowany jest w warunkach częstego rozruchu/zatrzymania, wzrosty i spadki temperatury modułów mocy spowodowane przepływem znacznych prądów mogą stać się przyczyną zmęczenia termicznego i w efekcie mogą skrócić żywotność przetwornicy. Ponieważ zmęczenie termiczne jest związane z wielkością prądu, można zwiększyć trwałość przetwornicy przez ograniczenie uderzeń prądowych, prądu rozruchowego itp. Zmniejszenie prądu może zwiększyć trwałość produktu. Jednak zmniejszenie prądu powoduje zmniejszenie momentu obrotowego silnika, co może uniemożliwić jego rozruch. Dlatego też, aby umożliwić przepływ wystarczająco dużego prądu, należy zwiększyć moc przetwornicy.
- Należy upewnić się, że specyfikacja i dane znamionowe przetwornicy odpowiadają wymaganiom danej aplikacji.
- Do sterowania wektorowego niezbędny jest silnik wyposażony w enkoder. Ponadto enkoder powinien być podłączony bezpośrednio do wału silnika, bez jakichkolwiek luzów. W przypadku rzeczywistego, bezczujnikowego sterowania wektorowego enkoder nie jest konieczny.
- Jeżeli zakłócenia elektromagnetyczne pochodzące z przetwornicy powodują wahania sygnału zadającego częstotliwość a w konsekwencji niestabilność obrotów silnika, to w przypadku, gdy obroty silnika zadawane są za pomocą sygnału analogowego, należy przedsięwziąć następujące kroki.
  - Przewodów sygnałowych i przewodów mocy (przewodów we/wy przetwornicy) nie prowadzić równolegle do siebie i nie łączyć ich w wiązki.
  - Przewody sygnałowe prowadzić możliwie daleko od przewodów mocy (przewodów we/wy przetwornicy).
  - Jako przewodów sygnałowych należy używać przewodów ekranowanych.
  - Na przewodach sygnałowych zainstalować rdzeń ferrytowy (np. ZCAT3035-1330 TDK).

## 5 ODPORNOŚĆ NA USZKODZENIA SYSTEMU, W KTÓRYM UŻYTKOWANA JEST PRZETWORNICA

W chwili wystąpienia usterki, przetwornica wyprowadza na wyjście sygnał błędu. Jednakże sygnał błędu nie musi być spowodowany usterką przetwornicy, wynikającą z awarii obwodu detekcji lub obwodu wyjściowego itd. Pomimo, że Mitsubishi dostarcza produkty najwyższej jakości, należy zainstalować blokadę wykorzystującą sygnały wyjściowe informujące o stanie przetwornicy, co pozwoli zapobiec takim wypadkom, jak uszkodzenie maszyny spowodowane usterką przetwornicy. Należy też rozważyć taką konfigurację, która zapewni bezpieczeństwo systemu bez angażowania przetwornicy, nawet w przypadku jej awarii.

Metoda blokady, która wykorzystuje wyjściowe sygnały stanu przetwornicy

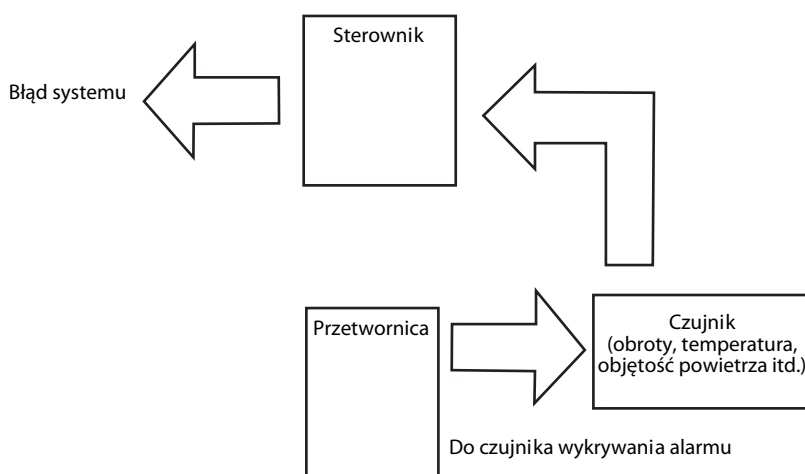
Przez odpowiednie połączenie sygnałów wyjściowych określających stan przetwornicy, można w poniżej pokazany sposób, utworzyć blokadę i wykryć alarm pochodzący z przetwornicy.

Metoda blokady	Metoda kontroli	Wykorzystywane sygnały	Patrz strona
Zadziałanie funkcji zabezpieczeń przetwornicy	Kontrola pracy styku alarmu Detekcja błędu obwodu za pomocą logiki ujemnej	Wyjściowy sygnał błędu (sygnał ALM)	Patrz rozdział "Parametry" w Podręczniku obsługi
Stan pracy przetwornicy	Kontrola sygnału gotowości do pracy	Sygnał "gotowość do pracy" (sygnał RV)	
	Kontrola logiczna sygnału startu i sygnału pracy	Sygnał startu (sygnał STF, sygnał STR) Sygnał pracy (sygnał RUN)	
	Kontrola logiczna sygnału startu i prądu wyjściowego	Sygnał startu (sygnał STF, sygnał STR) Sygnał detekcji prądu wyjściowego (sygnał Y12)	

Metoda zabezpieczenia na zewnątrz przetwornicy

Nawet jeżeli blokada działa w oparciu o sygnalizację stanu przetwornicy, nie zapewnia to wystarczającej niezawodności, gdyż sygnalizacja stanu sama może działać wadliwie. Na przykład, jeżeli blokada działa w oparciu o sygnały błędu przetwornicy, startu oraz sygnału RUN, może zaistnieć przypadek, gdy sygnał błędu się nie pojawi, a sygnał RUN jest podtrzymywany pomimo wystąpienia błędu przetwornicy.

Należy zainstalować detektor wykrywający prędkość obrotową silnika oraz detektor prądu silnika, jak również, zależnie od istotności systemu, należy rozważyć budowę zabezpieczenia w układzie pokazanym poniżej. Po podaniu do rozdzielnicy sygnału startu, układ sprawdza obroty silnika oraz prąd silnika, porównując sygnał startu na wejściu przetwornicy z sygnałami z detektorów obrotów i prądu silnika. Należy pamiętać, że od chwili startu silnika do momentu zatrzymania, prąd silnika jest różny od zera, gdyż przetwornica rozpoczyna hamowanie nawet po wyłączeniu sygnału startu. Układ logiczny powinien być skonfigurowany z uwzględnieniem czasu hamowania. Zaleca się ponadto zastosowanie detektora prądu kontrolującego prąd trójfazowy.



Przez porównanie sygnału zadającego obroty z wartością obrotów określoną przez detektor obrotów silnika należy sprawdzić, czy pomiędzy rzeczywistą i zadaną prędkością obrotową silnika nie występuje rozbieżność.


## 6 PARAMETRY

W przypadku prostego napędu o zmiennej prędkości można użyć fabrycznych nastaw parametrów. W celu dostosowania układu do występujących obciążeń i wymagań eksploatacyjnych, należy wprowadzić nastawy koniecznych parametrów. Wprowadzanie nastaw parametrów, ich zmiana i kontrola mogą być przeprowadzone z panelu operatora. Szczegółowe dane na temat parametrów można znaleźć w podręczniku eksploatacji.

Przy nastawach fabrycznych wyświetlane są wartości wszystkich parametrów. W razie potrzeby użyć *Pr. 160 Wybór wyświetlania funkcji rozszerzonych*.

Parametr	Nazwa	Wartość początkowa	Zakres nastaw	Uwagi
160	Wybór wyświetlanej grupy parametrów	0	9999	Wyświetlane mogą być tylko parametry trybu prostego.
			0	Wyświetlane mogą być parametry trybu prostego i rozszerzonego.
			1	Wyświetlane mogą być tylko parametry zarejestrowane w grupie użytkownika.

### Uwagi

- Parametry oznaczone znakiem © są parametrami trybu prostego.
- Parametry oznaczone w tabeli jako  dopuszczają zmianę nastaw podczas pracy nawet wtedy, jeżeli w *Pr. 77 Wybór typu zapisu parametrów* ustawiona została wartość "0" (wartość początkowa).

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
© 0	Forsowanie momentu	0 do 30 %	3/2 % *1
© 1	Częstotliwość maksymalna	0 do 120 Hz	120 Hz
© 2	Częstotliwość minimalna	0 do 120 Hz	0 Hz
© 3	Częstotliwość bazowa	0 do 400 Hz	60 Hz
© 4	Ustawienie wielobiegowe (wysoka prędkość)	0 do 400 Hz	60 Hz
© 5	Ustawienie wielobiegowe (średnia prędkość)	0 do 400 Hz	30 Hz
© 6	Ustawienie wielobiegowe (niska prędkość)	0 do 400 Hz	10 Hz
© 7	Czas przyspieszania	0 do 3600/360 s	5 s/15 s *1
© 8	Czas hamowania	0 do 3600/360 s	5 s/15 s *1
© 9	Elektroniczne termiczne zabezpieczenie przeciążeniowe	0 do 500 A	Znamionowy prąd wyjściowy przetwornicy
10	Częstotliwość hamowania prądem stałym DC	0 do 120 Hz, 9999	3 Hz
11	Czas hamowania prądem stałym DC	0 do 10 s, 8888	0,5 s
12	Napięcie hamowania prądem stałym DC	0 do 30 %	4/2 % *1
13	Częstotliwość startowa	0 do 60 Hz	0,5 Hz
14	Wybór charakterystyki obciążenia	0 do 5	0
15	Częstotliwość pracy JOG	0 do 400 Hz	5 Hz
16	Czas przyspieszenia/hamowania w trybie Jog	0 do 3600/360 s	0,5 s
17	Wybór wejścia MRS	0, 2, 4	0
18	Maksymalna częstotliwość pracy przy dużej prędkości	120 do 400 Hz	120 Hz
19	Napięcie przy częstotliwości bazowej	0 do 1000 V, 8888, 9999	9999
20	Częstotliwość odniesienia przyspieszania/hamowania	1 do 400 Hz	60 Hz
21	Przyrosty czasu przyspieszania/hamowania	0, 1	0
22	Poziom aktywacji funkcji zabezpieczenia przed utykaniem (poziom graniczny momentu)	0 do 400 %	150 %

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
23	Współczynnik kompensacji poziomu zabezpieczenia przed utykaniem przy dużych częstotliwościach	0 do 200 %, 9999	9999
24–27	Ustawienie wielobiegowe (prędkość 4 do prędkości 7)	0 do 400 Hz, 9999	9999
28	Wybór kompensacji wejścia ustawienia wielobiegowego	0, 1	0
29	Wybór charakterystyki przyspieszania/hamowania	0 do 5	0
31	Częstotliwość przeskoku 1A	0 do 400 Hz, 9999	9999
32	Częstotliwość przeskoku 1B		
33	Częstotliwość przeskoku 2A		
34	Częstotliwość przeskoku 2B		
35	Częstotliwość przeskoku 3A		
36	Częstotliwość przeskoku 3B		
37	Wyświetlanie prędkości obrotowej	0, 1 do 9998	0
41	Poziom wykrywania częstotliwości wyjściowej	0 do 100 %	10 %
42	Detekcja częstotliwości wyjściowej	0 do 400 Hz	6 Hz
43	Detekcja częstotliwości wyjściowej przy obrotach do tyłu	0 do 400 Hz, 9999	9999
44	Drugi czas przyspieszenia/hamowania	0 do 3600/360 s	5 s
45	Drugi czas hamowania	0 do 3600/360 s, 9999	9999
46	Drugie forsowanie momentu	0 do 30 %, 9999	9999
47	Drugi tryb V/f (częstotliwość bazowa)	0 do 400 Hz, 9999	9999
48	Drugi poziom aktywacji zabezpieczenia przed utykaniem	0 do 220 %	150 %
49	Częstotliwość drugiego poziomu zabezpieczenia przed utykaniem	0 do 400 Hz, 9999	0 Hz
50	Druga detekcja częstotliwości wyjściowej	0 do 400 Hz	30 Hz
51	Drugie elektroniczne zabezpieczenie termiczne 0/L	0 do 500 A, 9999	9999

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
52	Wybór danych do wyświetlania w głównym oknie panelu DU/PU	0, 5 do 8, 10 do 14, 17 do 20, 22 do 25, 32 do 35, 50 do 57, 100	0
54	Wybór funkcji zacisku FM	1 do 3, 5 do 8, 10 do 14, 17, 18, 21, 24, 32 do 34, 50, 52, 53	1
55	Wartość odniesienia monitora częstotliwości	0 do 400 Hz	60 Hz
56	Wartość odniesienia monitora prądu	0 do 500 A	Znamionowy prąd wyjściowy przetwornicy
57	Czas wybiegu przed restartem	0, 0,1 do 5 s, 9999	9999
58	Czas amortyzacji przy restarcie	0 do 60 s	1 s
59	Wybór funkcji zdalnego ustawiania prędkości	0, 1, 2, 3	0
60	Wybór trybu oszczędzania energii	0, 4	0
61	Prąd odniesienia	0 do 500 A, 9999	9999
62	Wartość odniesienia przy przyspieszaniu	0 do 220 %, 9999	9999
63	Wartość odniesienia przy hamowaniu	0 do 220 %, 9999	9999
64	Częstotliwość startowa dla trybu dźwigowego	0 do 10 Hz, 9999	9999
65	Wybór funkcji wznowienia	0 do 5	0
66	Częstotliwość początkowa redukcji poziomu zabezpieczenia przed utykaniem	0 do 400 Hz	60 Hz
67	Liczba prób restartu po wystąpieniu alarmu	0, 1 do 10 101 do 110	0
68	Czas opóźnienia próby restartu	0 do 10 s	1s
69	Kasowanie licznika restartów	0	0
71	Typ silnika	0 do 8, 13 do 18, 30, 33, 34, 40, 43, 44, 50, 53, 54	0
72	Wybór częstotliwości PWM	0 do 15	2
73	Konfiguracja wejścia analogowego	0 do 7, 10 do 17	1
74	Stała czasowa filtra wejściowego	0 do 8	1
75	Wybór funkcji reset/detekcja odłączenia PU/stop z PU	0 do 3, 14 do 17	14
76	Wybór wyjścia kodu alarmu	0, 1, 2	0
77	Wybór trybu zapisu parametrów.	0, 1, 2	0
78	Ustawienie blokady zmiany kierunku obrotów	0, 1, 2	0
⊙ 79	Wybór trybu sterowania	0, 1, 2, 3, 4, 6, 7	0
80	Moc silnika	0,4 do 55 kW, 9999	9999
81	Liczba biegunów silnika	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 9999	9999
82	Prąd wzbudzenia silnika	0 do 500 A, 9999	9999
83	Napięcie znamionowe silnika	0 do 1000 V	400 V
84	Częstotliwość znamionowa silnika	10 do 120 Hz	60 Hz
89	Wzmocnienie sterowania prędkością (sterowanie wektorem pola magnetycznego)	0 do 200 %, 9999	9999
90	Stała R1 silnika	0 do 50 Ω, 9999	9999
91	Stała R2 silnika		9999
92	Stała L1 silnika	0 do 50 Ω, (0 do 1000 mH), 9999	9999
93	Stała L2 silnika		9999

Parametr	Nazwa		Zakres nastaw	Wartość początkowa
94	Stała X silnika		0 do 500 Ω, (0 do 100 %), 9999	9999
95	Wybór autostrojzenia online		0 do 2	0
96	Ustawienie/status funkcji autostrojzenia		0, 1, 101	0
100	5-punktowa regulowana charakterystyka V/f	V/F1 (pierwsza częstotliwość)	0 do 400 Hz, 9999	9999
101		V/F1 (napięcie pierwszej częstotliwości)	0 do 1000 V	0 V
102		V/F2 (druga częstotliwość)	0 do 400 Hz, 9999	9999
103		V/F2 (napięcie drugiej częstotliwości)	0 do 1000 V	0 V
104		V/F3 (trzecia częstotliwość)	0 do 400 Hz, 9999	9999
105		V/F3 (napięcie trzeciej częstotliwości)	0 do 1000 V	0 V
106		V/F4 (czwarta częstotliwość)	0 do 400 Hz, 9999	9999
107		V/F4 (napięcie czwartej częstotliwości)	0 do 1000 V	0 V
108		V/F5 (piąta częstotliwość)	0 do 400 Hz, 9999	9999
109		V/F5 (napięcie piątej częstotliwości)	0 do 1000 V	0 V
110	Trzeci zestaw funkcji	Trzeci czas przyspieszenia/hamowania	0 do 3600/360 s, 9999	9999
111		Trzeci czas hamowania		9999
112		Trzecie forsowanie momentu	0 do 30 %, 9999	9999
113		Trzeci tryb V/F (częstotliwość bazowa)	0 do 400 Hz, 9999	9999
114		Trzeci poziom aktywacji zabezpieczenia przed utykaniem	0 do 220 %	150 %
115		Częstotliwość trzeciej funkcji zabezpieczenia przed utykaniem	0 do 400 Hz	0
116		Trzecia detekcja częstotliwości wyjściowej	0 do 400 Hz	60 Hz
117	Numer stacji dla komunikacji przez złącze PU		0 do 31	0
118	Prędkość komunikacji przez złącze PU		48, 96, 192, 384	192
119	Liczba bitów stopu przy komunikacji przez złącze PU		0, 1, 10, 11	1
120	Kontrola parzystości przy komunikacji przez złącze PU		0, 1, 2	2
121	Liczba prób restartu przy komunikacji przez złącze PU		0 do 10, 9999	1
122	Kontrola czasu komunikacji przez złącze PU		0, 0,1 do 999,8 s, 9999	9999
123	Nastawa czasu oczekiwania przy komunikacji przez złącze PU		0 do 150 ms, 9999	9999
124	Wybór CR/LF przy komunikacji przez złącze PU		0, 1, 2	1
⊙ 125	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnału na zacisku 2		0 do 400 Hz	60 Hz
⊙ 126	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnału na zacisku 4		0 do 400 Hz	60 Hz



Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
127	Regulacja PID	Częstotliwość automatycznego przełączania a regulacji PID	0 do 400 Hz, 9999
128		Wybór trybu regulacji PID	10, 11, 20, 21, 50, 51, 60, 61
129		Zakres proporcjonalności PID	0,1 do 1 000 %, 9999
130		Czas całkowani a PID	0,1 do 3600 s, 9999
131		Górne ograniczenie PID	0 do 100 %, 9999
132		Dolne ograniczenie PID	0 do 100 %, 9999
133		Wartość zadana regulacji PID	0 do 100 %, 9999
134		Czas różniczkowani a PID	0,01 do 10,00 s, 9999
135	Przełączanie zasilania silnika	Wybór elektronicznej sekwencji przełączania silnika	0, 1
136		Czas blokady przełączania a styczników MC	0 do 100 s
137		Czas opóźnienia startu	0 do 100 s
138	Przełączanie zasilania na zasilanie sieciowe	Wybór automatycznego przełączeni a zasilania w przypadku wystąpieni a alarmu	0, 1
139		Częstotliwość automatycznego przełączania na zasilanie sieciowe	0 do 60 Hz, 9999
140	Przeciwdziałanie luzom	Częstotliwość wstrzymani a przyspieszani a przy luzie	0 do 400 Hz
141		Czas wstrzymani a przyspieszani a przy luzie	0 do 360 s
142		Częstotliwość wstrzymani a hamowani a przy luzie	0 do 400 Hz
143		Czas wstrzymani a hamowani a przy luzie	0 do 360 s
144	Przełączanie liczby biegów i wyświetlanie prędkości		0, 2, 4, 6, 8, 10, 102, 104, 106, 108, 110
145	Złącze PU	Wybór języka na wyświetlaczu panelu PU	0 do 7
148	Detekcja prądu	Poziom zabezpieczeni a przed utykaniami przy 0 V na wejściu analogowym	0 do 220 %
149		Poziom zabezpieczeni a przed utykaniami przy 10 V na wejściu analogowym	0 do 220 %
150		Sygnał detekcji prądu wyjściowego	0 do 220 %
151		Czas opóźnieni a sygnału detekcji prądu wyjściowego	0 do 10 s
152		Poziom detekcji braku prądu na wyjściu przetwornicy	0 do 220 %
153		Opóźnienie detekcji braku prądu na wyjściu przetwornicy	0 do 1 s
154	Wybór redukcji napięcia wyjściowego podczas działania zabezpieczeni a przed utykaniami		0, 1
155	Wybór warunków akceptacji funkcji sygnału RT		0, 10
156	Wybór zabezpieczeni a przed utykaniami		0 do 31, 100, 101
157	Opóźnienie sygnału O/L		0 do 25 s, 9999

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
158	Wybór funkcji zacisku AM	1 do 3, 5 do 8, 10 do 14, 17, 18, 21, 24, 32 do 34, 50, 52, 53	1
159	Zakres częstotliwości automatycznego przełączania z przetwornicy na zasilanie sieciowe	0 do 10 Hz, 9999	9999
⊙ 160	Wybór wyświetlanej grupy parametrów	0, 1, 9999	0
161	Wybór zadawania częstotliwości/blokada przycisków	0, 1, 10, 11	0
162	Funkcje automatycznego restartu	Wybór funkcji automatycznego restartu po chwilowym zaniku zasilania	0, 1, 2, 10, 11, 12
163		Pierwszy czas amortyzacji przy restarcie	0 do 20 s
164		Pierwsze napięcie amortyzacji przy restarcie	0 do 100 %
165	Funkcje automatycznego restartu	Poziom aktywacji zabezpieczeni a przed utykaniami podczas restartu	0 do 220 %
166		Czas utrzymania sygnału detekcji prądu wyjściowego	0 do 10 s, 9999
167	Wybór funkcji detekcji prądu wyjściowego	0, 1	0
168	Parametr ustawiany przez producenta. Nie zmieniać.		
169			
170	Kasowanie licznika energii	0, 10, 9999	9999
171	Kasowanie licznika czasu pracy	0, 9999	9999
172	Wyświetlanie grupy parametrów użytkownika/kasowanie grupy	9999, (0 do 16)	0
173	Rejestracja parametru do grupy parametrów	0 do 999, 9999	9999
174	Kasowanie grupy parametrów użytkownika	0 do 999, 9999	9999
178	Wybór funkcji zacisku STF	0 do 9, 12 do 20, 22 do 28, 42 do 44, 60, 62, 64 do 69, 74, 9999	60
179	Wybór funkcji zacisku STR	0 do 9, 12 do 20, 22 do 28, 42 do 44, 61, 62, 64 do 69, 74, 9999	61
180	Wybór funkcji zacisku RL	0 do 9, 12 do 20, 22 do 28, 42 do 44, 62, 64 do 69, 74, 9999	0
181	Wybór funkcji zacisku RM		1
182	Wybór funkcji zacisku RH		2
183	Wybór funkcji zacisku RT		3
184	Wybór funkcji zacisku AU	0 do 9, 12 do 20, 22 do 28, 42 do 44, 62 do 69, 74, 9999	4
185	Wybór funkcji zacisku JOG	0 do 9, 12 do 20, 22 do 28, 42 do 44, 62, 64 do 69, 74, 9999	5
186	Wybór funkcji zacisku CS		6
187	Wybór funkcji zacisku MRS		24
188	Wybór funkcji zacisku STOP		25
189	Wybór funkcji zacisku RES		62
190	Wybór funkcji zacisku RUN	0 do 6, 8, 10 do 20, 25 do 28, 30 do 36, 39, 41 do 47, 64, 70, 84, 90 do 99, 100 do 106, 108, 110 do 116, 120, 125 do 128, 130 do 136, 139, 141 do 147, 164, 170, 184, 190 do 199, 9999	0
191	Wybór funkcji zacisku SU	0 do 6, 8, 10 do 20, 25 do 28, 30 do 36, 39, 41 do 47, 64, 70, 84, 90 do 99, 100 do 106, 108, 110 do 116, 120, 125 do 128, 130 do 136, 139, 141 do 147, 164, 170, 184, 190 do 199, 9999	1
192	Wybór funkcji zacisku IPF		2
193	Wybór funkcji zacisku OL		3
194	Wybór funkcji zacisku FU		4

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
195	Wybór funkcji zacisku ABC1	0 do 6, 8, 10 do 20, 25 do 28, 30 do 36, 39, 41 do 47, 64, 70, 84, 90, 91, 94 do 99, 100 do 106, 108, 110 do 116, 120, 125 do 128, 130 do 136, 139, 141 do 147, 164, 170, 184, 190, 191, 194 do 199, 9999	99
196	Wybór funkcji zacisku ABC2		9999
232–239	Ustawianie prędkości wielobiegowych (prędkość 8 do prędkości 15)	0 do 400 Hz, 9999	9999
240	Wybór funkcji Soft-PWM	0, 1	1
241	Wybór jednostek wyświetlania analogowych sygnałów wejściowych	0, 1	0
242	Stosunek sygnału kompensacji na zacisku 1 do sygnału zacisku 2	0 do 100 %	100 %
243	Stosunek sygnału kompensacji na zacisku 1 do sygnału zacisku 4		75 %
244	Wybór trybu pracy wentylatora	0, 1	1
245	Kompensacja poślizgu	Poślizg znamionowy	0 do 50 %, 9999
246		Stała czasowa kompensacji poślizgu	0,01 do 10 s
247		Wybór kompensacji poślizgu w obszarze stałej mocy wyjściowej	0, 9999
250	Wybór metody zatrzymania	0 do 100 s 1000 do 1100 s, 8888, 9999	9999
251	Wybór zabezpieczenia przed zanikiem fazy wyjściowej	0, 1	1
252	Funkcja kompensacji częstotliwości	Przesunięcie zera (procentowe)	0 do 200 %
253		Wzmocnienie korekty procentowej	0 do 200 %
255	Wyświetlanie stanu zużycia komponentów	(0 do 15)	0
256	Wyświetlanie stanu zużycia a obwodu ograniczeni a prądu rozruchowego	(0 do 100 %)	100 %
257	Wyświetlanie stanu zużycia kondensatora obwodu sterowania	(0 do 100 %)	100 %
258	Wyświetlanie stanu zużycia kondensatora obwodu głównego	(0 do 100 %)	100 %
259	Pomiar stopnia zużycia kondensatora obwodu głównego	0, 1 (2, 3, 8, 9)	0
261	Wybór trybu zatrzymania przy zaniku zasilania	0, 1, 2, 11, 12	0
262	Częstotliwość odejmowana przy rozpoczęciu hamowania	0 do 20 Hz	3 Hz
263	Częstotliwość rozpoczęcia odejmowania	0 do 120 Hz, 9999	60 Hz
264	Czas hamowania 1 przy zaniku zasilania	0 do 3600/360 s	5 s
265	Czas hamowania 2 przy zaniku zasilania	0 do 3600/360 s, 9999	9999
266	Częstotliwość przełączania czasów hamowania przy zaniku zasilania	0 do 400 Hz	60 Hz
267	Konfiguracja wejścia zacisku 4	0, 1, 2	0
268	Wybór formatu wyświetlania monitorowanej danej	0, 1, 9999	9999
269	Parametr ustawiany przez producenta. Nie zmieniać.		

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
270	Wybór zatrzymania a przy kontakcie/sterowanie maksymalną częstotliwością w zależności od obciążenia	0, 1, 2, 3	0
271	Sterowanie maksymalną częstotliwością w zależności od obciążenia	Maksymalny prąd przy dużych prędkościach	50 %
272		Minimalny prąd przy średnich prędkościach	100 %
273		Zakres uśredniania prądu	0 do 400 Hz, 9999
274		Stała czasowa filtru uśredniającego prąd wyjściowy	1 do 4000
275	Współczynnik mnożenia prądu wzbudzenia przy niskich prędkościach podczas zatrzymywania na styku	0 do 1 000 %, 9999	9999
276	Częstotliwość nośna PWM podczas zatrzymania na styku	0 do 9, 9999	9999
278	Funkcja sterowania a sekwencją hamowania	Częstotliwość zwolnienia a hamulca	0 do 30 Hz
279		Prąd zwolnienia a hamulca	0 do 220 %
280		Opóźnienie zwolnienia a hamulca po wykryciu zadanej wartości prądu	0 do 2 s
281		Opóźnienie czasowe zwolnienia a hamulca przy starcie	0 do 5 s
282		Częstotliwość aktywacji hamulca	0 do 30 Hz
283		Opóźnienie zwolnienia a hamulca przy zatrzymaniu	0 do 5 s
284		Wybór funkcji detekcji hamowania	0, 1
285		Detekcja zbyt wysokiej prędkości (odchyłki prędkości)	0 do 30 Hz, 9999
286	Nachylenie charakterystyki momentu	0 do 100 %	0 %
287	Stała czasowa filtracji składowej czynnej prądu	0 do 1 s	0,3 s
288	Wybór funkcji regulacji nachylenia charakterystyki momentu	0, 1, 2, 10, 11	0
291	Wybór wejścia ciągu impulsów	0, 1, 2, 10, 11, 20, 21, 100	0
292	Automatyczne przyspieszanie/hamowanie	0, 3, 5 do 8, 11	0
293	Niezależny wybór przyspieszania/hamowania	0 do 2	0
294	Wzmocnienie funkcji unikania zbyt niskiego napięcia	0 do 200 %	100 %
299	Wybór detekcji kierunku obrotów przy restarcie	0, 1, 9999	0



Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
331	Komunikacja RS-485	Numer stacji przy komunikacji RS-485	0 do 31 (0 do 247)
332		Prędkość komunikacji RS-485	3, 6, 12, 24, 48, 96, 192, 384
333		Liczba bitów stopu komunikacji RS-485	0, 1, 10, 11
334		Wybór kontroli parzystości przy komunikacji RS-485	0, 1, 2
335		Liczba prób wznowienia przy komunikacji RS-485	0 do 10, 9999
336		Kontrola czasu komunikacji RS-485	0 do 999,8 s, 9999
337		Czas oczekiwania na odpowiedź przy komunikacji RS-485	0 do 150 ms, 9999
338		Źródło sygnałów sterujących w trybie komunikacji	0, 1
339		Źródło prędkości zadanej w trybie komunikacji	0, 1, 2
340		Wybór trybu komunikacji po zakończeniu siłnika	0, 1, 2, 10, 12
341	Komunikacja RS-485	Wybór CR/LF przy komunikacji RS-485	0, 1, 2
342		Zapis parametrów do EPROM za pomocą poleceń komunikacji	0, 1
343		Liczba błędów w komunikacji Modbus	—
350 <sup>*2</sup>	Sterowanie orientacją wału siłnika	Wybór polecenia i pozycji zatrzymania	0, 1, 9999
351 <sup>*2</sup>		Prędkość orientowania	0 do 30 Hz
352 <sup>*2</sup>		Prędkość pełzania	0 do 10 Hz
353 <sup>*2</sup>		Pozycja przełączania i prędkości pełzania	0 do 16383
354 <sup>*2</sup>		Pozycja przełączania i sterowanie pozycją	0 do 8191
355 <sup>*2</sup>		Pozycja załączania i hamowania prądem stałym DC	0 do 255
356 <sup>*2</sup>		Wewnętrzne polecenie pozycji zatrzymania	0 do 16383
357 <sup>*2</sup>		Szerokość strefy "na pozycji"	0 do 255
358 <sup>*2</sup>		Wybór momentu serwo	0 do 13
359 <sup>*2</sup>		Kierunek obrotu enkodera	0, 1
360 <sup>*2</sup>		Wybór danej 16-bitowej	0 do 127
361 <sup>*2</sup>		Przesunięcie pozycji	0 do 16383
362 <sup>*2</sup>		Wzmocnienie w pętli sterowania pozycją	0,1 do 100
363 <sup>*2</sup>		Opóźnienie sygnału zakończenia pozycjonowania	0 do 5s
364 <sup>*2</sup>		Czas kontroli zatrzymania enkodera	0 do 5s
365 <sup>*2</sup>	Sterowanie orientacją wału siłnika	Granica czasu dojścia do pozycji orientacji	0 do 60 s, 9999
366 <sup>*2</sup>		Czas ponownego sprawdzenia pozycji	0 do 5 s, 9999

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
367 <sup>*2</sup>	Sterowanie sygnałem sprzężenia zwrotnego enkodera	Zakres prędkości sterowania i sygnałem sprzężenia zwrotnego enkodera	0 do 400 Hz, 9999
368 <sup>*2</sup>		Wzmocnienie sprzężenia zwrotnego enkodera	0 do 100
369 <sup>*2</sup>		Liczba impulsów enkodera	0 do 4096
374		Poziom detekcji zbyt wysokiej prędkości	0 do 400 Hz
376 <sup>*2</sup>		Wybór aktywna/nieaktywna detekcja odłączenia przewodu enkodera	0, 1
380	Charakterystyka przyspieszania i hamowania wg. krzywej S - typ C	1 krzywa S przyspieszenia	0 do 50 %
381		1 krzywa S hamowania	0 do 50 %
382		2 krzywa S przyspieszenia	0 do 50 %
383		2 krzywa S hamowania	0 do 50 %
384	Wejście ciągu impulsów	Współczynnik podziału impulsów wejściowych	0 do 250
385		Częstotliwość wyjściowa przy braku impulsów wejściowych	0 do 400 Hz
386		Częstotliwość wyjściowa dla maksymalnej częstotliwości impulsów wejściowych	0 do 400 Hz
393 <sup>*2</sup>	Sterowanie orientacją wału siłnika	Wybór kierunku orientacji	0, 1, 2
396 <sup>*2</sup>		Proporcjonalne wzmocnienie prędkości orientacji	0 do 1000
397 <sup>*2</sup>		Czas całkowania pętli orientacji	0 do 20 s
398 <sup>*2</sup>		Wzmocnienie pętli prędkości orientacji (składowa D)	0 do 100
399 <sup>*2</sup>		Współczynnik hamowania w trybie orientacji	0 do 1000



Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
419 <sup>*2</sup>	Wybór źródła wartości zadanej pozycji	0, 2	0
420 <sup>*2</sup>	Liczni k współczynni ka skalowani a impulsów	0 do 32767	1
421 <sup>*2</sup>	Mi anowni k współczynni ka skalowani a impulsów	0 do 32767	1
422 <sup>*2</sup>	Wzmocnienie pętli regulacji pozycji	0 do 150 s <sup>-1</sup>	25 s <sup>-1</sup>
423 <sup>*2</sup>	Wzmocnienie sprzężenia w przód pętli regulacji pozycji	0 do 100 %	0
424 <sup>*2</sup>	Stała czasowa przyspieszenia a/hamowani a wartości zadanej pozycji	0 do 50 s	0 s
425 <sup>*2</sup>	Filtr sprzężenia w przód regulacji pozycji	0 do 5 s	0 s
426 <sup>*2</sup>	Szerokość strefy "na pozycji"	0 do 32767 impulsów	100
427 <sup>*2</sup>	Poziom detekcji błędu pozycji	0 do 400 k	40 k
428 <sup>*2</sup>	Wybór sygnału impulsowego poleceni a pozycji	0 do 5	0
429 <sup>*2</sup>	Wybór sygnału kasowania i liczni ka odchyłki pozycji	0, 1	0
430 <sup>*2</sup>	Wybór wyświetlani a monitora impulsów	0 do 5, 9999	9999
450	Typ drugiego si lni ka	0 do 8, 13 do 18, 30, 33, 34, 40, 43, 44, 50, 53, 54, 9999	9999
451	Wybór trybu sterowani a drugiego si lni ka	10, 11, 12, 20, 9999	9999
453	Moc drugiego si lni ka	0,4 do 55 kW, 9999	9999
454	Liczba biegunów drugiego si lni ka	2, 4, 6, 8, 10, 9999	9999
455	Prąd wzbudzeni a drugiego si lni ka	0 do 500 A, 9999	9999
456	Napięcie znamionowe drugiego si lni ka	0 do 1 000 V	400 V
457	Częstotliwość znamionowa drugiego si lni ka	10 do 120 Hz	60 Hz
458	Stała R1 drugiego si lni ka	0 do 50 Ω, 9999	9999
459	Stała R2 drugiego si lni ka		9999
460	Stała L1 drugiego si lni ka	0 do 50 Ω, (0 do 1000 mH), 9999	9999
461	Stała L2 drugiego si lni ka		9999
462	Stała X drugiego si lni ka	0 do 500 Ω, (0 do 100 %), 9999	9999
463	Wybór/status autostrojeni a drugiego si lni ka	0, 1, 101	0
464 <sup>*2</sup>	Czas hamowania przy nagłym zatrzymaniu podczas sterowani a pozycją	0 do 360,0 s	0
465 <sup>*2</sup>	1. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
466 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
467 <sup>*2</sup>	2. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
468 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
469 <sup>*2</sup>	3. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
470 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
471 <sup>*2</sup>	4. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
472 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
473 <sup>*2</sup>	5. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
474 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
475 <sup>*2</sup>	6. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
476 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
477 <sup>*2</sup>	7. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
478 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
479 <sup>*2</sup>	8. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
480 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
481 <sup>*2</sup>	9. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
482 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
483 <sup>*2</sup>	10. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
484 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
485 <sup>*2</sup>	11. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
486 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
487 <sup>*2</sup>	12. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
488 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
489 <sup>*2</sup>	13. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
490 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
491 <sup>*2</sup>	14. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
492 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999
493 <sup>*2</sup>	15. Wprowadzana wartość pozycji	4 młodsze cyfry	0 do 9999
494 <sup>*2</sup>		4 starsze cyfry	0 do 9999



Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
495	Wybór wyjść zdalnych	0, 1, 10, 11	0
496	Zdalne dane wyjściowe 1	0 do 4095	0
497	Zdalne dane wyjściowe 2	0 do 4095	0
503	Licznik czasu konserwacji	0 (1 do 9998)	0
504	Nastawa czasu wystąpienia alarmu licznika czasu konserwacji	0 do 9998, 9999	9999
505	Wartość odniesienia nastawy prędkości	1 do 120 Hz	60 Hz
516	Charakterystyka przyspieszania/hamowania wg. krzywej S - typ D	Czas narastania krzywej S na początku przyspieszania	0,1 s
517		Czas narastania krzywej S przy końcu przyspieszania	
518		Czas opadania krzywej S na początku hamowania	
519		Czas opadania krzywej S przy końcu hamowania	
539	Czas sprawdzania komunikacji Modbus-RTU	0 do 999,8 s, 9999	9999
547	Parametr ustawiany przez producenta. Nie zmieniać.		
548			
549	Komunikacja	Wybór protokołu komunikacji	0, 1
550		Wybór źródła sygnałów sterujących w trybie komunikacji sieciowej	0, 1, 9999
551		Wybór źródła sygnałów sterujących w trybie PU	1, 2
555	Monitor średniej wartości prądu	Czas uśredniania prądu	0,1 do 1,0 s
556		Czas maskowania średniej wartości prądu	0,0 do 20 s
557		Wartość odniesienia sygnału monitorowania i średniej wartości prądu	0 do 500 A
563	Ilość przepełnień licznika czasu załączenia zasilania	(0 do 65535)	0
564	Ilość przepełnień licznika czasu pracy	(0 do 65535)	0
569	Wzmocnienie regulacji prędkości drugiego silnika	0 do 200 %, 9999	9999
571	Czas przytrzymania przy starcie	0,0 do 10,0 s, 9999	9999
574	Autostrojenie online drugiego silnika	0, 1	0
575	Sterowanie PID	Czas detekcji przerwy w działaniu	0 do 3600 s, 9999
576		Poziom częstotliwości detekcji przerwy w działaniu	0 do 400 Hz
577		Poziom częstotliwości kasujący przerwę w działaniu	900 do 1 100 %
611	Czas przyspieszania przy restarcie	0 do 3600 s, 9999	5 s
665	Wzmocnienie częstotliwości w trybie unikania pracy prądnicowej	0 do 200 %	100
684	Przełączanie jednostek danych strojenia	0, 1	0
800	Wybór metody sterowania	0 do 5, 9 do 12, 20	20
802 <sup>*2</sup>	Wybór wzbudzenia wstępnego	0, 1,	0

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
803	Sterowanie momentem	Wybór charakterystyki ograniczenia momentu przy stałej mocy	0, 1
804		Wybór źródła wartości zadanej momentu	0, 1, 3 do 6
805		Wartość zadana momentu (RAM)	600 do 1 400 %
806		Wartość zadana momentu (RAM, EEPROM)	
807	Wybór ograniczenia prędkości	0, 1, 2	0
808	Ograniczenie prędkości obrotów do przodu	0 do 120 Hz	60 Hz
809	Ograniczenie prędkości obrotów do tyłu	0 do 120 Hz, 999	9999
810	Ograniczenie momentu	Wybór źródła wartości ograniczenia momentu	0, 1
811		Przełączanie rozdzielczości nastawy prędkości	0, 1, 10, 11
812		Poziom ograniczenia momentu (tryb prądnicowy)	0 do 400 %, 9999
813		Poziom ograniczenia momentu (3-ci kwadrant)	0 do 400 %, 9999
814		Poziom ograniczenia momentu (4-ty kwadrant)	0 do 400 %, 9999
815		2 poziomy ograniczenia momentu	0 do 400 %, 9999
816		Poziom ograniczenia momentu podczas przyspieszania	0 do 400 %, 9999
817		Poziom ograniczenia momentu podczas hamowania	0 do 400 %, 9999
818	Ustawienie szybkości reakcji prostego strojenia wzmocnienia	1 do 15	2
819	Wybór prostego strojenia wzmocnienia	0 do 2	0
820	1 proporcjonalne wzmocnienie regulacji prędkości	0 do 1 000 %	60 %
821	1 czas całkowania pętli regulacji prędkości	0 do 20 s	0,333 s
822	1 fi ltr wartości zadanej prędkości	0 do 5 s, 9999	9999
823 <sup>*2</sup>	1 fi ltr pomiaru prędkości	0 do 0,1 s	0,001
824	1 proporcjonalne wzmocnienie regulacji momentu	0 do 200 %	100 %
825	1 czas całkowania pętli regulacji momentu	0 do 500 ms	5 ms
826	1 fi ltr wartości zadanej momentu	0 do 5 s, 9999	9999
827	1 fi ltr pomiaru momentu	0 do 0,1 s	0 s
828	Wzmocnienie w modelu adaptacyjnego sterowania prędkością	0 do 1 000 %	60 %
830	2 proporcjonalne wzmocnienie regulacji prędkości	0 do 1 000 %, 9999	9999
831	2 czas całkowania pętli regulacji prędkości	0 do 20 s, 9999	9999
832	2 fi ltr wartości zadanej prędkości	0 do 5 s, 9999	9999
833 <sup>*2</sup>	2 fi ltr pomiaru prędkości	0 do 0,1 s, 9999	9999
834	2 proporcjonalne wzmocnienie regulacji momentu	0 do 200 %, 9999	9999
835	2 czas całkowania pętli regulacji momentu	0 do 500 ms, 9999	9999

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
836	2 filtr wartości zadanej momentu	0 do 5 s, 9999	9999
837	2 filtr pomiaru momentu	0 do 0,1 s, 9999	9999
840 <sup>*2</sup>	Wybór przesunięcia momentu	0 do 3, 9999	9999
841 <sup>*2</sup>	1 przesunięcie momentu	600 do 1 400 %, 9999	9999
842 <sup>*2</sup>	2 przesunięcie momentu		
843 <sup>*2</sup>	3 przesunięcie momentu		
844 <sup>*2</sup>	Filtr przesunięcia momentu	0 do 5 s, 9999	9999
845 <sup>*2</sup>	Czas działania przesunięcia momentu	0 do 5 s, 9999	9999
846 <sup>*2</sup>	Kompensacja przesunięcia momentu	0 do 10 V, 9999	9999
847 <sup>*2</sup>	Przesunięcie wartości zadanej momentu z zacisku 1 przy opuszczaniu	0 do 400 %, 9999	9999
848 <sup>*2</sup>	Wzmocnienie wartości zadanej momentu z zacisku 1 przy opuszczaniu	0 do 400 %, 9999	9999
849	Regulacja przesunięcia sygnału z wejścia analogowego	0 do 200 %	100 %
850	Wybór trybu hamowania	0, 1	0
853	Opóźnienie detekcji odchyłki prędkości	0 do 100 s	1 s
854	Współczynnik wzbudzenia przy pracy bez obciążenia	0 do 100 %	100 %
858	Przypisanie funkcji do zacisku 4	0, 1, 4, 9999	0
859	Składowa czynna prądu	0 do 500 A, 9999	9999
860	Składowa czynna prądu drugiego siłnika		
862	Stała czasowa filtra pasmowo-zaporowego	0 do 60	0
863	Poziom tłumienia filtra pasmowo-zaporowego	0, 1, 2, 3	0
864	Detekcja momentu	0 do 400 %	150 %
865	Detekcja niskiej prędkości	0 do 400 Hz	1,5 Hz
866	Poziom odniesienia monitora momentu	0 do 400 %	150 %
867	Filtr wyjściowy zacisku AM	0 do 5 s	0,01 s
868	Przypisanie funkcji do zacisku 1	0 do 6, 9999	0
872	Wybór zabezpieczenia przed błędem fazy na wejściu	0, 1	1
873 <sup>*2</sup>	Ograniczenie prędkości	0 do 120 Hz	20 Hz
874	Ustawienie poziomu alarmu OLT	0 do 200 %	150 %
875	Określenie reakcji na wystąpienie alarmu	0, 1	0

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
877	Wybór sprzężenia w przód/adaptacyjnego modelu sterowania prędkością	0, 1, 2	0
878	Filtr sprzężenia w przód regulacji prędkości	0 do 1 s	0 s
879	Ograniczenie momentu w trybie regulacji prędkości ze sprzężeniem w przód	0 do 400 %	150 %
880	Współczynnik bezwładności obciążenia	0 do 200	7
881	Wzmocnienie sprzężenia w przód regulacji prędkości	0 do 1 000 %	0 %
882	Wybór funkcji unikania pracy prądnicowej	0, 1, 2	0
883	Poziom działania funkcji unikania pracy prądnicowej	300 do 800 V	780 V DC
884	Czułość detekcji trybu prądnicowego podczas hamowania	0 do 5	0
885	Ograniczenie kompensacji częstotliwości podczas unikania pracy prądnicowej	0 do 10 Hz, 9999	6 Hz
886	Wzmocnienie napięcia w trybie unikania pracy prądnicowej	0 do 200 %	100 %
888	Parametr wolny 1	0 do 9999	9999
889	Parametr wolny 2		9999
891	Liczba miejsc przesunięcia w lewo przecinka w liczniku zużycia energii	0 do 4, 9999	9999
892	Współczynnik obciążenia	30 do 150 %	100 %
893	Wartość odniesienia monitora oszczędzania energii (moc siłnika)	0,1 do 55 kW	Moc znamionowa przetwornicy
894	Wybór regulacji podczas pracy z zasilaniem napięciem sieciowym	0, 1, 2, 3	0
895	Wartość odniesienia trybu oszczędzania energii	0, 1, 9999	9999
896	Koszt jednostki energii	0 do 500, 9999	9999
897	Czas uśredniania monitora oszczędzania energii	0, 1 do 1000 h, 9999	9999
898	Kasowanie licznika monitora oszczędzania energii	0, 1, 10, 9999	9999
899	Współczynnik czasu pracy (wartość obliczona)	0 do 100 %, 9999	9999
C0 (900) <sup>*3</sup>	Kalibracja sygnału zacisku FM	—	—
C1 (901) <sup>*3</sup>	Kalibracja sygnału zacisku AM	—	—
C2 (902) <sup>*3</sup>	Częstotliwość początkowa przy nastawie częstotliwości sygnałem na zacisku 2	0 do 400 Hz	0 Hz
C3 (902) <sup>*3</sup>	Wartość początkowa sygnału przy nastawie częstotliwości sygnałem na zacisku 2	0 do 300 %	0 %
125 (903) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnału na zacisku 2	0 do 400 Hz	60 Hz



Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
<b>C4</b> (903) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnałem na zacisku 2	0 do 300 %	100 %
<b>C5</b> (904) <sup>*3</sup>	Częstotliwość początkowa przy nastawie częstotliwości sygnałem na zacisku 4	0 do 400 Hz	0 Hz
<b>C6</b> (904) <sup>*3</sup>	Wartość początkowa sygnału przy nastawie częstotliwości sygnałem na zacisku 4	0 do 300 %	20 %
<b>126</b> (905) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnału na zacisku 4	0 do 400 Hz	60 Hz
<b>C7</b> (905) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie nastawy częstotliwości sygnałem na zacisku 4	0 do 300 %	100 %
<b>C12</b> (917) <sup>*3</sup>	Przesunięcie zera częstotliwości wyjściowej (predkości) przy zadawaniu sygnałem z zacisku 1	0 do 400 Hz	0 Hz
<b>C13</b> (917) <sup>*3</sup>	Wartość początkowa sygnału analogowego z zacisku 1	0 do 300 %	0 %
<b>C14</b> (918) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie sygnału analogowego z zacisku 1	0 do 400 Hz	60 Hz
<b>C15</b> (918) <sup>*3</sup>	Wartość końcowa sygnału analogowego z zacisku 1	0 do 300 %	100 %
<b>C16</b> (919) <sup>*3</sup>	Przesunięcie wartości zadanej z zacisku 1 (momentu / strumienia magnetycznego)	0 do 400 %	0 %
<b>C17</b> (919) <sup>*3</sup>	Wartość sygnału analogowego z zacisku 1 odpowiadająca minimalnej wartości zadanej momentu/ strumienia magnetycznego	0 do 300 %	0 %

Parametr	Nazwa	Zakres nastaw	Wartość początkowa
<b>C18</b> (920) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie wartości zadanej z zacisku 1 (momentu / strumienia magnetycznego)	0 do 400 %	150 %
<b>C19</b> (920) <sup>*3</sup>	Wartość sygnału analogowego z zacisku 1 odpowiadająca maksymalnej wartości zadanej momentu/ strumienia magnetycznego	0 do 300 %	100 %
<b>C38</b> (932) <sup>*3</sup>	Przesunięcie wartości zadanej z zacisku 4 (momentu / strumienia magnetycznego)	0 do 400 %	0 %
<b>C39</b> (932) <sup>*3</sup>	Wartość sygnału analogowego z zacisku 4 odpowiadająca minimalnej wartości zadanej momentu/ strumienia magnetycznego	0 do 300 %	20 %
<b>C40</b> (933) <sup>*3</sup>	Wzmocnienie wartości zadanej z zacisku 4 (momentu / strumienia magnetycznego)	0 do 400 %	150 %
<b>C41</b> (933) <sup>*3</sup>	Wartość sygnału analogowego z zacisku 4 odpowiadająca maksymalnej wartości zadanej momentu/ strumienia magnetycznego	0 do 300 %	100 %
<b>989</b>	Parametr ustawiany przez producenta. Nie zmieniać.		
<b>990</b>	Sterowanie sygnałem dźwiękowym PU	0, 1	1
<b>991</b>	Regulacja kontrastu wyświetlacza PU	0 do 63	58
<b>Pr.CL</b>	Kasowanie parametrów	0, 1	0
<b>ALLC</b>	Kasowanie wszystkich parametrów	0, 1	0
<b>Er.CL</b>	Kasowanie historii alarmów	0, 1	0
<b>Pr.CH</b>	Kopiowanie parametrów	0, 1, 2, 3	0

<sup>\*1</sup> Różnią się w zależności od znamionowej mocy przetwornicy (7,5K lub mniej/11K lub więcej)

<sup>\*2</sup> Nastawy można wprowadzić tylko wtedy, gdy zamontowana jest karta FR-A7AP.

<sup>\*3</sup> Numer parametru w nawiasach powinien być użyty przy pracy z programatorem (FR-PU04/FR-PU07).

## 7 DIAGNOSTYKA

W przypadku wystąpienia alarmu przetwornicy aktywowana jest odpowiednia funkcja zabezpieczająca, powodując zatrzymanie pracy przetwornicy i wyświetlenie jednej z poniższych informacji o błędzie (alarmie).

Jeżeli błąd nie odpowiada żadnemu z niżej opisanych lub jeśli występują jakiegokolwiek inne problemy, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielstwem handlowym.

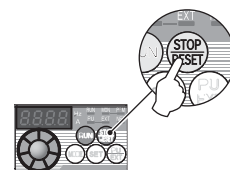
- Podtrzymanie alarmowego sygnału wyjściowego ...Jeśli w chwili załączenia funkcji zabezpieczającej zostanie otwarty stycznik (MC), zainstalowany po stronie wejściowej przetwornicy, nastąpi zanik zasilania obwodu sterowania przetwornicy i sygnał alarmowy nie będzie podtrzymywany.
- Wyświetlanie informacji alarmowych .....W momencie zadziałania funkcji zabezpieczającej, alarm lub informacja o błędzie zostaną automatycznie wyświetlone na panelu operatorskim.
- Sposób resetowania .....W momencie zadziałania funkcji zabezpieczającej wyjście przetwornicy zostaje odcięte (silnik hamuje wybiegiem). Jeżeli nie skonfigurowano automatycznego restartu lub dopóki przetwornica nie zostanie zresetowana, wznowienie pracy przetwornicy nie jest możliwe. Należy ściśle przestrzegać poniższych zasad związanych z konfiguracją automatycznego restartu lub przeprowadzeniem ręcznego resetu przetwornicy.
- W momencie zadziałania funkcji zabezpieczającej (np. gdy nastąpiło awaryjne zatrzymanie przetwornicy z wyświetleniem komunikatu o błędzie) należy postępować zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Zwłaszcza w przypadku zwarcia lub zwarcia doziemnego na wyjściu przetwornicy lub awarii wywołanej przepięciem sieci zasilającej, należy przed ponownym uruchomieniem przetwornicy wyjaśnić i usunąć przyczynę usterki, gdyż powtarzanie się takich błędów w krótkich odstępach czasu może zmniejszyć żywotność przetwornicy lub nawet doprowadzić do jej uszkodzenia. Dopiero po wykryciu i usunięciu przyczyny błędu dopuszczalne jest zresetowanie przetwornicy i kontynuacja pracy.
- Wyświetlane alarmy można z grubsza podzielić w następujący sposób.
- Informacja o błędzie  
Informacja dotycząca błędu działania lub błędu nastawy zadanej przez panel lub programator (FR-PU04/FR-PU07). Nie następuje odcięcie wyjścia przetwornicy.
- Ostrzeżenia  
Nawet po wyświetleniu ostrzeżenia nie następuje odcięcie wyjścia. Jeśli jednak nie zostaną podjęte odpowiednie kroki, może to doprowadzić do poważnej awarii.
- Niegroźny błąd  
Nie następuje odcięcie wyjścia. Niegroźne błędy można także sygnalizować przez odpowiednią nastawę parametru.
- Poważny błąd  
W momencie zadziałania funkcji zabezpieczającej wyjście przetwornicy zostaje odcięte i sygnalizowany jest błąd.

### 7.1 Metoda resetowania funkcji zabezpieczającej

Przetwornica może być zresetowana po wykonaniu jednej z następujących czynności. Należy pamiętać, że po zresetowaniu przetwornicy całkowita ilość ciepła - parametr elektronicznego zabezpieczenia termicznego oraz liczba prób wznowienia pracy są zerowane (usuwane). Odzyskanie następuje po około 1 s od rezygnacji z resetowania.

Do zresetowania przetwornicy można użyć trzech różnych metod.

- Z użyciem panelu operatorskiego: w celu zresetowania przetwornicy należy wcisnąć przycisk STOP/RESET.  
(Metodę tę można wykorzystać tylko po wystąpieniu alarmu).



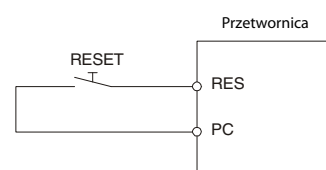
ZAŁ.

WYŁ.



- Wyłączając i ponownie włączając zasilanie przetwornicy.

- Załączenie sygnału resetu (RES) na czas dłuższy niż 0,1 s. (Jeżeli sygnał jest przytrzymany, miganie "Err." wskazuje, że przetwornica jest resetowana).





## 7.2 Lista wyświetlanych alarmów

Komunikat na panelu operatorskim			Znaczenie
Informacje o błędzie	E---	E---	Historia alarmów
	HOLD	HOLD	Blokada panelu operatorskiego
	Er1 do Er4	Er1 do 4	Błąd zapisu parametrów
	rE1 do rE4	rE1 do rE4	Błąd kopiowania parametrów
	Err.	Err.	Reset przetwornicy
Ostrzeżenia	OL	OL	Zapobieganie utknięciu (przeciążenie prądowe)
	oL	oL	Zapobieganie utknięciu (przekroczenie napięcia)
	TH	TH	Alarm wstępny funkcji elektronicznego zabezpieczenia termicznego
	PS	PS	Zatrzymanie z PU
	MT	MT	Komunikat o potrzebie konserwacji
	CP	CP	Kopiowanie parametrów
Niegroźny błąd	SL	SL	Ograniczenie prędkości (Sygnalizacja podczas ograniczania prędkości)
	Fn	FN	Błąd wentylatora
Poważny błąd	E.OC1	E.OC1	Wyłączenie podczas przyspieszania z powodu przeciążenia prądowego
	E.OC2	E.OC2	Wyłączenie podczas pracy ze stałą prędkością z powodu przeciążenia prądowego
	E.OC3	E.OC3	Wyłączenie podczas hamowania lub zatrzymania z powodu przeciążenia prądowego
	E.OV1	E.OV1	Wyłączenie podczas przyspieszania z powodu przepięcia
	E.OV2	E.OV2	Wyłączenie podczas pracy ze stałą prędkością z powodu przepięcia
	E.OV3	E.OV3	Wyłączenie podczas hamowania lub zatrzymania z powodu przepięcia
	E.THT	E.THT	Przeciążenie przetwornicy (funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego)
	E.THM	E.THM	Wyłączenie z powodu przeciążenie silnika (funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego)
	E.FIN	E.FIN	Przegrzanie radiatora
	E.IPF	E.IPF	Chwilowy zanik zasilania
	E.UVT	E.UVT	Zbyt niskie napięcie
	E.ILF	E.ILF*	Zanik fazy napięcia zasilającego
	E.OLT	E.OLT	Zapobieganie utykaniu
	E.GF	E.GF	Zwarcie doziemne na wyjściu – zabezpieczenie przeciążeniowe
	E.LF	E.LF	Zanik fazy na wyjściu
	E.OHT	E.OHT	Zadziałanie zewnętrznego przekaźnika termicznego

Komunikat na panelu operatorskim		Znaczenie
E.PTC	E.PTC*	Zadziałanie termistora PTC
E.OPT	E.OPT	Alarm karty opcjonalnej
E.OP3	E.OP3	Alarm opcjonalnej karty komunikacyjnej
E.1 do E.3	E.1 do E.3	Alarm karty opcjonalnej
E.PE	E.PE	Alarm pamięci parametrów
E.PUE	E.PUE	Odlączenie PU
E.RET	E.RET	Przekroczenie zadanej liczby prób wznowienia
E.PE2	E.PE2*	Alarm pamięci parametrów
E.6 E.7 E.CPU	E.6 E.7 E.CPU	Błąd jednostki centralnej procesora
E.CTE	E.CTE	Zwarcie zasilania programatora, zwarcie zasilania terminala RS-485
E.P24	E.P24	Zwarcie wyjścia zasilacza 24 V DC
E.CDO	E.CDO*	Przekroczona zadana wartość prądu wyjściowego
E.IOH	E.IOH*	Błąd obwodu ograniczenia prądu rozruchu
E.SER	E.SER*	Błąd komunikacji (przetwornicy)
E.AIE	E.AIE*	Błąd wejścia analogowego
E.OS	E.OS	Przekroczenie prędkości
E.OSD	E.OSD	Przekroczenie dopuszczalnej odchyłki prędkości
E.ECT	E.ECT	Wykrycie zaniku sygnału
E.OD	E.OD	Nadmierny błąd pozycjonowania
E.Nb1 do E.Nb7	E.MB1 do E.MB7	Błąd sekwencji załączania hamulca
E.EP	E.EP	Błąd fazy enkodera
E.4	E.4	Przeciążenie konwertera regeneracyjnego
E.8	E.8	Awaria zasilania
E.10	E.10	Zadziałanie zabezpieczenia termicznego tranzystora konwertera regeneracyjnego (elektroniczne zabezpieczenie termiczne)
E.11	E.11	Błąd przeciwnego kierunku obrotów
E.13	E.13	Błąd obwodu wewnętrznego
E.15	E.15	Błąd obwodu konwertera regeneracyjnego

\* Jeżeli podczas używania programatora FR-PU04 wystąpi jeden z błędów: E.ILF, E.PTC, E.PE2, E.CDO, E.IOH lub E.AIE, na programatorze wyświetlony będzie "Fault 14".

# A ZAŁĄCZNIK

## A.1 Wskazówki dotyczące zgodności z Dyrektywami UE

### A.1.1 Dyrektywa EMC

- Nasz pogląd na przetwornice tranzystorowe w aspekcie Dyrektywy EMC  
Przetwornica tranzystorowa jest elementem przeznaczonym do instalacji w obudowie i wraz z innymi wyposażeniem używana jest do sterowania pracą urządzeń lub sprzętu. Z tego powodu przyjmujemy, że Dyrektywa EMC nie stosuje się bezpośrednio do przetwornic tranzystorowych. Dlatego nie umieszczamy znaku CE na przetwornicach. (Znak CE jest umieszczany na przetwornicach zgodnie z Dyrektywą Niskonapięciową). CEMEP
- Zgodność  
Jak rozumiemy, przetwornice ogólnego przeznaczenia nie podlegają bezpośrednio przepisom Dyrektywy EMC. Jednak Dyrektywa EMC ma zastosowanie do maszyn/urządzeń, w skład których wchodzi przetwornice i te maszyny/urządzenia muszą posiadać znaki CE. EMC Podręcznik Instalacji BCN-A21041-202
- Zarys metody instalacji  
Przetwornice należy instalować wy korzystając następujące metody:
  - Należy stosować przetwornice z filtrem przeciwzakłóceń zgodnym z normami europejskimi.
  - Do połączenia przetwornicy z silnikiem należy używać przewodów ekranowanych lub prowadzić je w rurkach metalowych oraz uziemić ekrany za pomocą możliwie krótkiego połączenia, zarówno po stronie przetwornicy jak i silnika.
  - Jeśli jest to wymagane, należy na przewodach zasilających zainstalować filtr przeciwzakłóceń oraz rdzeń ferrytowy na przewodach sterowania.  
Pełna informacja obejmująca dane techniczne filtra przeciwzakłóceń zgodnego z normami europejskimi znajduje się w publikacji "EMC Podręcznik Instalacji" (BCN-A21041-202). Dalsze informacje można uzyskać kontaktując się z najbliższym przedstawicielem handlowym.

### A.1.2 Dyrektywa niskonapięciowa

Samodzielnie potwierdziliśmy zgodność naszych przetwornic częstotliwości z wymogami Dyrektywy niskonapięciowej (zgodnie z normą EN 61800-5-1) i umieszczamy na przetwornicach znak CE.

Przegląd zaleceń

- Nie należy stosować zabezpieczeń różnicowoprądowych (RCD) jako ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym bez podłączenia sprzętu do uziemienia. Należy w sposób bezpieczny uziemić urządzenie.
- Zaciski uziemiające podłączać do uziemienia niezależnie. (Nie podłączać kilku przewodów do jednego zacisku).
- Stosować przewody o odpowiednich przekrojach i w temperaturach otoczenia wskazanych na *strona 6*.  
Jeżeli temperatura otoczenia jest inna, należy dobrać odpowiedni przekrój przewodu zgodnie z normą EN60204 ZAŁĄCZNIK C TABELA 5.
- Dokręcając śruby uważać, aby nie zerwać gwintu.
- Dla zapewnienia zgodności z Dyrektywą niskonapięciową, należy stosować przewody w izolacji PCV i o przekrojach pokazanych na *strona 6*.
- Należy stosować wyłączniki kompaktowe i styczniki, które są zgodne z normami EN lub IEC.
- Stosować zabezpieczenia różnicowoprądowe klasy B (wyłącznik zdolny do wykrycia zarówno składowej stałej DC jak i zmiennej AC). Należy jednak pamiętać, że również wyłączniki różnicowoprądowe wrażliwe na prąd AC/DC mogą zostać wyzwolone w wyniku załączania i wyłączania zasilania przetwornicy. Można tego uniknąć stosując wyłączniki różnicowe z charakterystyką łączeniową dostosowaną do przetwornic częstotliwości. Jeżeli jest to niemożliwe, należy zapewnić podwójną lub wzmocnioną izolację pomiędzy przetwornicą a pozostałym sprzętem lub zastosować transformator pomiędzy głównym źródłem zasilania a przetwornicą.
- Przetwornice należy użytkować w warunkach kategorii przepięciowej II (użycie dopuszczalne niezależnie od sposobu uziemienia źródła zasilania) lub kategorii przepięciowej III (dopuszczalne użycie ze źródłem zasilania z uziemionym punktem neutralnym, dotyczy jedynie klasy napięciowej 400 V) zgodnie z IEC664.
- Aby użytkować przetwornice w warunkach 3 stopnia zanieczyszczenia środowiska, należy zainstalować je w szafie o stopniu ochrony IP54 lub wyższym.
- Na wejściu i wyjściu przetwornicy stosować przewody o rodzaju i przekroju określonym w normie EN60204 Dodatek C.
- Obciążalność wyjść przekątnikowych (zaciski oznaczone jako A, B, C) wynosi 30 V DC, 0,3 A (wyjścia przekątnikowe są izolowane od wewnętrznych obwodów przetwornicy).
- Zaciski obwodów sterowania - patrz *strona 4* - są izolowane od obwodu głównego.

Środowisko

	Podczas pracy	Podczas składowania	Podczas transportu
Temperatura otoczenia	-10 °C do +50 °C	-20 °C do +65 °C	-20 °C do +65 °C
Wilgotność otoczenia	Wilgotność względna do 90 %	Wilgotność względna do 90 %	Wilgotność względna do 90 %
Maksymalna wysokość n.p.m.	1 000 m	1 000 m	10 000 m



## Zabezpieczenie obwodów

Należy przewidzieć bezpieczniki zgodne z UL i cUL, oznaczone Class T, odpowiednie do zabezpieczenia obwodów odgałęzionych, zgodnie z poniższą tabelą

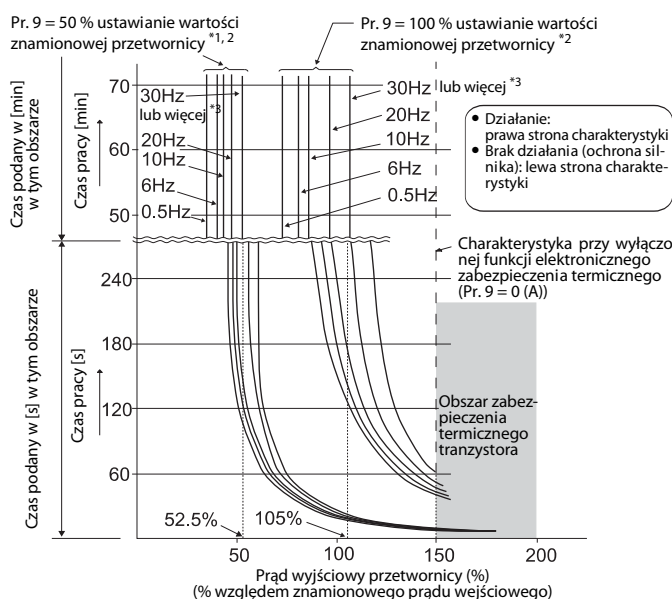
FR-A741-□□□-K	5.5	7.5	11	15	018.5	22	30	37	45	55
Napięcie znamionowe [V]	480 V lub więcej									
Prąd znamionowy bezpiecznika [A]*	40	70	80	90	110	150	175	200	250	300

\* Maksymalny prąd znamionowy zgodnie z przepisami USA (US National Electrical Code). Dla każdej instalacji należy dobrać dokładnie rozmiar bezpiecznika.

## Ochrona przeciążeniowa silnika

Jeżeli jako ochrona przeciążeniowa silnika stosowane jest elektroniczne zabezpieczenie termiczne, wartość znamionowego prądu silnika należy wprowadzić do *Pr. 9 Elektroniczne zabezpieczenie termiczne*.

### Charakterystyka funkcji elektronicznego zabezpieczenia termicznego



Funkcja ta wykrywa przeciążenie (przegrzanie) silnika, zatrzymuje pracę tranzystora wyjściowego przetwornicy i odcina jej wyjście.

Gdy stosowany jest silnik stałomomentowy Mitsubishi, należy ustalić "1" lub "13 do 18", "50", "53" lub "54" w *Pr. 71*. Zapewnia to 100 % momentu znamionowego w zakresie niskich częstotliwości. W *Pr. 9* należy ustawić prąd znamionowy silnika.

\*1 Gdy ustawiono 50 % prądu znamionowego przetwornicy (jako wartość bieżącą) w *Pr. 9*.

\*2 Wartość % oznacza procent znamionowego prądu wyjściowego przetwornicy. Nie jest to procent znamionowego prądu silnika.

\*3 Gdy ustawiana jest funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego dla silnika stałomomentowego Mitsubishi, charakterystyka obowiązuje dla pracy powyżej 6 Hz.

### UWAGA

- Funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego jest resetowana przez sygnał reset oraz przez wyłączenie i ponowne załączenie przetwornicy. Należy unikać niepotrzebnego resetowania i wyłączania przetwornicy.
- Gdy z jednej przetwornicy sterowanych jest kilka silników, ochrona silników nie może być realizowana przez funkcję elektronicznego zabezpieczenia termicznego. Należy przewidzieć zewnętrzne przekaźniki termiczne dla każdego silnika.
- Gdy różnica pomiędzy mocą znamionową przetwornicy i silnika jest duża a nastawa jest mała, pogarsza się charakterystyka funkcji elektronicznego zabezpieczenia termicznego. W takim przypadku należy przewidzieć zewnętrzny przekaźnik termiczny.
- Silniki w wykonaniu specjalnym nie mogą być chronione przez funkcję elektronicznego zabezpieczenia termicznego. Należy użyć zewnętrznego przekaźnika termicznego.
- Elektroniczne zabezpieczenie termiczne nie działa, gdy jako nastawę elektronicznego zabezpieczenia termicznego wprowadzono 5 % lub mniej prądu znamionowego przetwornicy.

## A.1.3 Parametry zwarciove

Dopuszcza się do użytku w obwodach o symetrycznym prądzie zwarciowym o wartości skutecznej do 5 kA, maksymalnie do 528 V.



## A.2 Wskazówki dla UL i cUL

(Standard zgodny z: UL 508C, CSA C22.2 Nr 14)

### A.2.1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

Czas rozładowania kondensatorów stopnia DC wynosi 10 minut. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy przed rozpoczęciem podłączania lub przeglądu wyłączyć zasilanie przetwornicy, odczekać min. 10 minut i sprawdzić miernikiem, czy pomiędzy zaciskami P/+ i N/- nie występuje napięcie resztkowe.

### A.2.2 Montaż

Wymienione niżej przetwornice uzyskały aprobatę jako produkty przeznaczone do zabudowy w szafie, badania przeprowadzono w następujących warunkach.

Szafę należy zaprojektować tak, aby temperatura i wilgotność otoczenia oraz skład atmosfery odpowiadały warunkom technicznym. (Patrz *strona 2*).

#### Zabezpieczenie obwodów

Przy instalacji w Stanach Zjednoczonych należy zapewnić ochronę obwodów odgałęzionych zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi (National Electrical Code).

Przy instalacji w Kanadzie należy zapewnić ochronę obwodów odgałęzionych zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi (Canada Electrical Code).

Zgodnie z poniższą tabelą należy przewidzieć bezpieczniki zgodne z UL Class T lub o większej szybkości działania i o odpowiednich wartościach znamionowych.

FR-A741-□□□-K	5.5	7.5	11	15	018.5	22	30	37	45	55
Napięcie znamionowe [V]	480 V lub więcej									
Prąd znamionowy bezpiecznika [A]*	40	70	80	90	110	150	175	200	250	300

\* Maksymalny prąd znamionowy zgodnie z przepisami USA (US National Electrical Code). Dla każdej instalacji należy dobrać dokładnie rozmiar bezpiecznika.

### A.2.3 Parametry zwarciove

Dopuszcza się do użytku w obwodach o symetrycznym prądzie zwarciovym o wartości skutecznej do 100 kA, maksymalnie do 528 V.

### A.2.4 Okablowanie

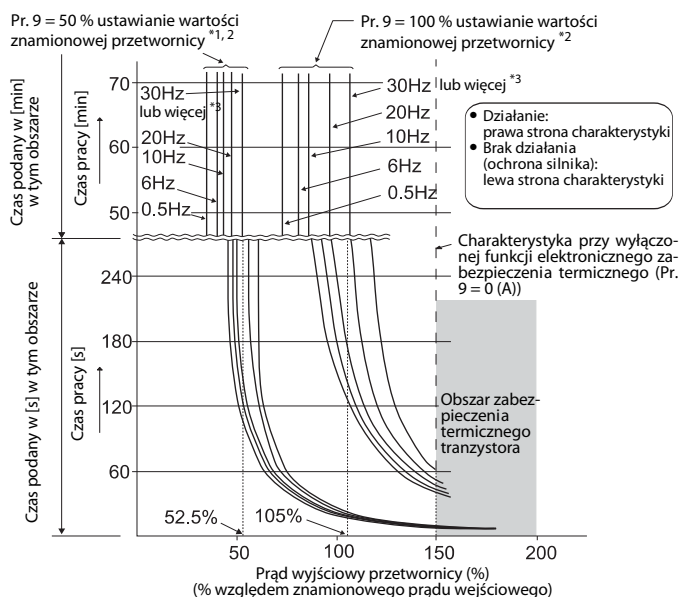
- Należy stosować przewody miedziane o dopuszczalnej temperaturze pracy 75 °C
- Śrubę zacisku należy dokręcić z podanym momentem.  
Zbyt słabe dokręcenie może być przyczyną zwarcia lub niepoprawnego działania.  
Zbyt mocne dokręcenie może spowodować uszkodzenie śrub i urządzenia oraz może być przyczyną zwarcia lub niepoprawnego działania.
- Stosować okrągłe końcówki zaciskowe zgodne z UL Mocować końcówki za pomocą narzędzia zalecanego przez producenta zacisków.



## A.2.5 Ochrona przeciążeniowa silnika

Jeżeli jako ochrona przeciążeniowa silnika stosowane jest elektroniczne zabezpieczenie termiczne, wartość znamionowego prądu silnika należy wprowadzić do *Pr. 9 Elektroniczne zabezpieczenie termiczne*.

### Charakterystyka funkcji elektronicznego zabezpieczenia termicznego



Funkcja ta wykrywa przeciążenie (przegrzanie) silnika, zatrzymuje pracę tranzystora wyjściowego przetwornicy i odcina jej wyjście.

Gdy stosowany jest silnik stałomomentowy Mitsubishi, należy ustalić "1" lub "13 do 18", "50", "53" lub "54" w *Pr. 71*. Zapewnia to 100 % momentu znamionowego w zakresie niskich częstotliwości. W *Pr. 9* należy ustawić prąd znamionowy silnika.

<sup>\*4</sup> Gdy ustawiono 50 % prądu znamionowego przetwornicy (jako wartość bieżącą) w *Pr. 9*.

<sup>\*5</sup> Wartość % oznacza procent znamionowego prądu wyjściowego przetwornicy. Nie jest to procent znamionowego prądu silnika.

<sup>\*6</sup> Gdy ustawiana jest funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego dla silnika stałomomentowego Mitsubishi, charakterystyka obowiązuje dla pracy powyżej 6 Hz.

### UWAGA

- Funkcja elektronicznego zabezpieczenia termicznego jest resetowana przez sygnał reset oraz przez wyłączenie i ponowne załączenie przetwornicy. Należy unikać niepotrzebnego resetowania i wyłączania przetwornicy.
- Gdy z jednej przetwornicy sterowanych jest kilka silników, ochrona silników nie może być realizowana przez funkcję elektronicznego zabezpieczenia termicznego. Należy przewidzieć zewnętrzne przekaźniki termiczne dla każdego silnika.
- Gdy różnica pomiędzy mocą znamionową przetwornicy i silnika jest duża a nastawa jest mała, pogarsza się charakterystyka funkcji elektronicznego zabezpieczenia termicznego. W takim przypadku należy przewidzieć zewnętrzny przekaźnik termiczny.
- Silniki w wykonaniu specjalnym nie mogą być chronione przez funkcję elektronicznego zabezpieczenia termicznego. Należy użyć zewnętrznego przekaźnika termicznego.
- Elektroniczne zabezpieczenie termiczne nie działa, gdy jako nastawę elektronicznego zabezpieczenia termicznego wprowadzono 5 % lub mniej prądu znamionowego przetwornicy.



HEADQUARTERS	
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. German Branch Gothaer Straße 8 <b>D-40880 Ratingen</b> Phone: +49 (0)2102 / 486-0 Fax: +49 (0)2102 / 486-1120	<b>EUROPE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Czech Branch Avenir Business Park, Radlická 714/113a <b>CZ-158 00 Praha 5</b> Phone: +420 - 251 551 470 Fax: +420 - 251-551-471	<b>CZECH REPUBLIC</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. French Branch 25, Boulevard des Bouvets <b>F-92741 Nanterre Cedex</b> Phone: +33 (0)1 / 55 68 55 68 Fax: +33 (0)1 / 55 68 57 57	<b>FRANCE</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Irish Branch Westgate Business Park, Ballymount <b>IRL-Dublin 24</b> Phone: +353 (0)1 4198800 Fax: +353 (0)1 4198890	<b>IRELAND</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Italian Branch Viale Colleoni 7 <b>I-20041 Agrate Brianza (MB)</b> Phone: +39 039 / 60 53 1 Fax: +39 039 / 60 53 312	<b>ITALY</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Poland Branch Krakowska 50 <b>PL-32-083 Balice</b> Phone: +48 (0)12 / 630 47 00 Fax: +48 (0)12 / 630 47 01	<b>POLAND</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Spanish Branch Carretera de Rubí 76-80 <b>E-08190 Sant Cugat del Vallés (Barcelona)</b> Phone: 902 131121 // +34 935653131 Fax: +34 935891579	<b>SPAIN</b>
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. UK Branch Travellers Lane <b>UK-Hatfield, Herts. AL10 8XB</b> Phone: +44 (0)1707 / 27 61 00 Fax: +44 (0)1707 / 27 86 95	<b>UK</b>
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Office Tower "Z" 14 F 8-12, 1 chome, Harumi Chuo-Ku <b>Tokyo 104-6212</b> Phone: +81 3 622 160 60 Fax: +81 3 622 160 75	<b>JAPAN</b>
MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION, Inc. 500 Corporate Woods Parkway <b>Vernon Hills, IL 60061</b> Phone: +1 847 478 21 00 Fax: +1 847 478 22 53	<b>USA</b>
EUROPEAN REPRESENTATIVES	
GEVA Wiener Straße 89 <b>AT-2500 Baden</b> Phone: +43 (0)2252 / 85 55 20 Fax: +43 (0)2252 / 488 60	<b>AUSTRIA</b>
TEHNIKON Oktyabrskaya 16/5, Off. 703-711 <b>BY-220030 Minsk</b> Phone: +375 (0)17 / 210 46 26 Fax: +375 (0)17 / 210 46 26	<b>BELARUS</b>
ESCO DRIVES & AUTOMATION Culliganlaan 3 <b>BE-1831 Diegem</b> Phone: +32 (0)2 / 717 64 30 Fax: +32 (0)2 / 717 64 31	<b>BELGIUM</b>
Koning & Hartman b.v. Woluwelaan 31 <b>BE-1800 Vilvoorde</b> Phone: +32 (0)2 / 257 02 40 Fax: +32 (0)2 / 257 02 49	<b>BELGIUM</b>
INEA BH d.o.o. Aleja Lipa 56 <b>BA-71000 Sarajevo</b> Phone: +387 (0)33 / 921 164 Fax: +387 (0)33 / 524 539	<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA</b>
AKHNATON 4 Andrej Ljapchev Blvd. Pb 21 <b>BG-1756 Sofia</b> Phone: +359 (0)2 / 817 6044 Fax: +359 (0)2 / 97 44 06 1	<b>BULGARIA</b>
INEA CR d.o.o. Losinjska 4 a <b>HR-10000 Zagreb</b> Phone: +385 (0)1 / 36 940 - 01 / -02 / -03 Fax: +385 (0)1 / 36 940 - 03	<b>CROATIA</b>
AutoCont C.S. s.r.o. Technologická 374/6 <b>CZ-708 00 Ostrava-Pustkovec</b> Phone: +420 595 691 150 Fax: +420 595 691 199	<b>CZECH REPUBLIC</b>
B:ELECTRIC, s.r.o. Zakrytá 2/1855 <b>CZ-141 00 Praha 4- Záběhlce</b> Phone: +420 286 850 848, +420 724 317 975 Fax: +420 286 850 850	<b>CZECH REPUBLIC</b>
Beijer Electronics A/S Lykkegårdsvej 17 <b>DK-4000 Roskilde</b> Phone: +45 (0)46 / 75 76 66 Fax: +45 (0)46 / 75 56 26	<b>DENMARK</b>
Beijer Electronics Eesti OÜ Pärnu mnt.160i <b>EE-11317 Tallinn</b> Phone: +372 (0)6 / 51 81 40 Fax: +372 (0)6 / 51 81 49	<b>ESTONIA</b>
Beijer Electronics OY Peltoie 37 <b>FIN-28400 Ulvila</b> Phone: +358 (0)207 / 463 540 Fax: +358 (0)207 / 463 541	<b>FINLAND</b>
UTEKO 5, Mavrogenous Str. <b>GR-18542 Piraeus</b> Phone: +30 211 / 1206 900 Fax: +30 211 / 1206 999	<b>GREECE</b>
MELTRADE Kft. Fertő utca 14. <b>HU-1107 Budapest</b> Phone: +36 (0)1 / 431-9726 Fax: +36 (0)1 / 431-9727	<b>HUNGARY</b>
Beijer Electronics SIA Ritausmas iela 23 <b>LV-1058 Riga</b> Phone: +371 (0)784 / 2280 Fax: +371 (0)784 / 2281	<b>LATVIA</b>
Beijer Electronics UAB Savanoriu Pr. 187 <b>LT-02300 Vilnius</b> Phone: +370 (0)5 / 232 3101 Fax: +370 (0)5 / 232 2980	<b>LITHUANIA</b>
EUROPEAN REPRESENTATIVES	
ALFATRADE Ltd. 99, Paola Hill <b>Malta- Paola PLA 1702</b> Phone: +356 (0)21 / 697 816 Fax: +356 (0)21 / 697 817	<b>MALTA</b>
INTEHSIS srl bld. Traian 23/1 <b>MD-2060 Kishinev</b> Phone: +373 (0)22 / 66 4242 Fax: +373 (0)22 / 66 4280	<b>MOLDOVA</b>
HIFLEX AUTOM. TECHNIK B.V. Wolweverstraat 22 <b>NL-2984 CD Ridderkerk</b> Phone: +31 (0)180 - 46 60 04 Fax: +31 (0)180 - 44 23 55	<b>NETHERLANDS</b>
Koning & Hartman b.v. Haarlerbergweg 21-23 <b>NL-1101 CH Amsterdam</b> Phone: +31 (0)20 / 587 76 00 Fax: +31 (0)20 / 587 76 05	<b>NETHERLANDS</b>
Beijer Electronics AS Postboks 487 <b>NO-3002 Drammen</b> Phone: +47 (0)32 / 24 30 00 Fax: +47 (0)32 / 84 85 77	<b>NORWAY</b>
Sirius Trading & Services srl Alea Lacul Morii Nr. 3 <b>RO-060841 Bucuresti, Sector 6</b> Phone: +40 (0)21 / 430 40 06 Fax: +40 (0)21 / 430 40 02	<b>ROMANIA</b>
Craft Con. & Engineering d.o.o. Bulevar Svetog Cara Konstantina 80-86 <b>SER-18106 Nis</b> Phone: +381 (0)18 / 292-24-4/5 Fax: +381 (0)18 / 292-24-4/5	<b>SERBIA</b>
INEA SR d.o.o. Izletnicka 10 <b>SER-113000 Smederevo</b> Phone: +381 (0)26 / 617 163 Fax: +381 (0)26 / 617 163	<b>SERBIA</b>
AutoCont Control s.r.o. Radlinského 47 <b>SK-02601 Dolny Kubin</b> Phone: +421 (0)43 / 5868210 Fax: +421 (0)43 / 5868210	<b>SLOVAKIA</b>
CS MTrade Slovensko, s.r.o. Vajanskeho 58 <b>SK-92101 Piestany</b> Phone: +421 (0)33 / 7742 760 Fax: +421 (0)33 / 7735 144	<b>SLOVAKIA</b>
INEA d.o.o. Stegne 11 <b>SI-1000 Ljubljana</b> Phone: +386 (0)1 / 513 8100 Fax: +386 (0)1 / 513 8170	<b>SLOVENIA</b>
Beijer Electronics AB Box 426 <b>SE-20124 Malmö</b> Phone: +46 (0)40 / 35 86 00 Fax: +46 (0)40 / 93 23 01	<b>SWEDEN</b>
Omni Ray AG Im Schörl 5 <b>CH-8600 Dübendorf</b> Phone: +41 (0)44 / 802 28 80 Fax: +41 (0)44 / 802 28 28	<b>SWITZERLAND</b>
GTS Bayraktar Bulvari Nutuk Sok. No:5 <b>TR-34775 Yukarı Dudullu-Ümraniye-İSTANBUL</b> Phone: +90 (0)216 526 39 90 Fax: +90 (0)216 526 3995	<b>TURKEY</b>
CSC Automation Ltd. 4-B, M. Raskovoyi St. <b>UA-02660 Kiev</b> Phone: +380 (0)44 / 494 33 55 Fax: +380 (0)44 / 494-33-66	<b>UKRAINE</b>
EURASIAN REPRESENTATIVES	
Kazpromautomatiks Ltd. Mustafina Str. 7/2 <b>KAZ-470046 Karaganda</b> Phone: +7 7212 / 50 11 50 Fax: +7 7212 / 50 11 50	<b>KAZAKHSTAN</b>
MIDDLE EAST REPRESENTATIVE	
SHERF Motion Techn. Ltd. Rehov Hamerkava 19 <b>IL-58851 Holon</b> Phone: +972 (0)3 / 559 54 62 Fax: +972 (0)3 / 556 01 82	<b>ISRAEL</b>
CEG INTERNATIONAL Cebaco Center/Block A Autostrade DORA <b>Lebanon - Beirut</b> Phone: +961 (0)1 / 240 430 Fax: +961 (0)1 / 240 438	<b>LEBANON</b>
AFRICAN REPRESENTATIVE	
CBI Ltd. Private Bag 2016 <b>ZA-1600 Isando</b> Phone: +27 (0)11 / 977 0770 Fax: +27 (0)11 / 977 0761	<b>SOUTH AFRICA</b>